

PARA SER  
CALEFACCION  
TIENE QUE  
LLAMARSE  
**eskabe**

# Tribuna

DIARIO DE LA TARDE — AL SERVICIO DEL PUEBLO

Para Vender  
**eskabe**  
tiene que llamarse  
Casa Spinella e Hijos  
S.A.C.I.

16 PAGINAS Precio del ejemplar \$ 1,00

OLAVARRIA, lunes 18 de marzo de 1974 Vte. López 2437 — T. E. 22739 y 20785 - Adm. 22363 EDITION N° 5.751

## CRISIS EN EL SUMINISTRO DE PAPEL PARA DIARIOS

**BUENOS AIRES, 18 (NA).—** Las empresas editoras de diarios se encuentran en grave situación, por la carencia de los costos del papel, que no pueden ser trasladados ni a las tarifas de publicidad ni al precio del ejemplar, en virtud del congelamiento dispuesto por el Gobierno Nacional.

Por ello las entidades periodísticas, a través de su Asociación (ADEPA) se han dirigido nuevamente al ministro de Economía en una nota en la que piden que las compensaciones cambiarias y el aumento del 10 por ciento en las tarifas, —recientemente acordadas por el Gobierno— son notoriamente insuficientes ante un encarecimiento del papel del 100 por ciento.

Las entidades periodísticas consideran que la situación es dramática y que las soluciones reclamadas son "fundamentales para la subsistencia misma de los órganos periodísticos, que es vital para el país, y advierten que de no ser acordadas los editores se verían obligados a adoptar el temperamento que aconseje la emergencia.

El texto de la nota dice: "Tenemos el agrado de dirigimos al señor Ministro, en representación de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas y de la Asociación de Editores de Diarios de Buenos Aires, para referirnos al serio problema del encarecimiento del papel prensa y su incidencia en la economía de las empresas editoras de diarios de todo el país.

"Debido a la intervención del señor Ministro se incluyó dentro del régimen del decreto 6974 el papel para la impresión de diarios, lo que significó el reconocimiento oficial de

mayores costos de origen externo que sufre un insumo vital para nuestra actividad.

"No obstante este hecho carece de significación, pues la pertinente resolución estableció un cargo de 2,63 que solamente enjuaga en una mínima parte (18,80 o/o) el deterioro producido por el encarecimiento continuado de los precios internacionales sin contar el es-

### Tambalea el gobierno de Harold Wilson

**LONDRES, 18 (NA-UPD).—** El gobierno minoritario del primer ministro laborista Harold Wilson y los partidos opositores conservador y liberal, tendrán esta noche su primer encuentro parlamentario, que podría llevar a una caída del gabinete y, consecuentemente, a otra elección general. La votación se producirá a las 21.

Hasta el momento, las perspectivas de triunfo de Wilson son extremadamente precarias, al prometer controles de precios y no de salarios. La definición dependerá de la posición de algunos legisladores independientes o de conservadores "rebeldes", que podrían abstenerse de votar.

Wilson cuenta con 301 votos; conservadores y liberales (oposición definida) 310; y hay 28 más entre independientes, protestantes de Irlanda del Norte, nacionalistas galeses y escoceses.

fuerzo financiero que significa el pago anticipado de dicho cargo". (En junio de 1973 y con relación a enero del mismo año, el costo del papel se incrementó en 12,77 o/o; en setiembre ya era el 25,36 o/o; en octubre, 36,48; en noviembre, 39,19; en diciembre, 34,79; en enero 1974, 57,63 o/o; en febrero, 70,11 y actualmente, 108 por ciento. Aplicando la compensación otorgada, en estos momentos el incremento es del 89,20 por ciento con respecto a enero de 1973).

"En nota cursada al secretario de Comercio y en una entrevista informal con el licenciado Lavagna se puntualizó esa circunstancia, que, a nuestro entender, se origina en que, de acuerdo al citado decreto, no se tomó en cuenta el aumento total producido hasta la fecha".

### OBJETAN ASCENSOS DE DOCENTES

**LA PLATA, 18 (NA).—** La Federación de Educadores Domingo Faustino Sarmiento, dio a conocer un comunicado en el que solicita que el Ministro de Educación intervenga urgentemente para ratificar ascensos "que se han efectuado apartados totalmente de lo señalado en el Estatuto del Magisterio".

Imputa la declaración, al tribunal de clasificación de enseñanza primaria, que su accionar "es violatorio de las normas legales en vigencia", el asignar la dirección de la Escuela de Lanús a una docente a la que no le correspondía, postergando a maestros con mayor puntaje que habían solicitado ese cargo en forma reglamentaria.

Afirma, asimismo que "las irregularidades se multiplican" y que las respuestas verbales y por escrito de ese tribunal a la Federación, pretenden justificar esos procedimientos, pese a que "resultan arbitrarios y discrecionales".



Hoy se produjo la apertura del ciclo lectivo 1974 en las escuelas primarias y secundarias de nuestra ciudad y el país. Con las inquietudes propias de la juventud, fue posible comprobar en las primeras horas de esta mañana y en los alrededores del mediodía, la llegada de los estudiantes a sus respectivos establecimientos de enseñanza.

La cámara de Foto Merlos captó hoy, en el turno mañana, estas escenas en la Escuela N° 59 "Hermanas Caro", ubicada en Lavalle y Merlo. La bandera en lo alto y los grupos a sus correspondientes aulas, aparecen en otras tantas secuencias reflejadas en los grabados.



## Taiana anunció cambios en planes de enseñanza media

**BUENOS AIRES, 18 (NA).—** Importantes transformaciones en las escuelas y cursos de enseñanza secundaria general, comercial y de nivel superior, anunció el ministro de Cultura y Educación, Jorge Taiana, en el discurso que pronunció hoy en esta ciudad con motivo de iniciarse el curso lectivo 1974.

La realidad social, histórica, científica y tecnológica que se vive, ha superado de una manera total a la enseñanza que impartían las escuelas de nivel medio actuales, dijo Taiana. Es necesario, agregó, incrementar la fuerza activa de jóvenes capacitados que incrementen la fuerza de trabajo y asuman su función dentro del proceso de reconstrucción nacional.

### LOS CAMBIOS

Las modificaciones previstas para el nivel medio y superior, fueron anunciadas por el ministro en el siguiente orden:

1) Transformación de estudios comerciales nocturnos; 2) adaptación de bachilleratos para apoyo de bachilleratos libres de adultos; 3) transformación de un número reducido de establecimientos de enseñanza media al régimen laboral de profesores designados por cargo.

Se estudia, también la implantación de algunos bachilleratos con salida laboral, mediante capacitación intensiva de un año, para alumnos con estudios medios terminados que comienzan el segundo ciclo de bachilleratos.

Dentro de la misma estructura, se considerará la necesidad de que existan nuevas normas de trabajo y convivencia en los colegios de enseñanza media.

La readaptación, modernización y flexibilidad de los institutos superiores de formación docente está incluida en el plan de transformaciones.

La Dirección Nacional de Educación Media y Superior ensaya —expresa Taiana— con carácter experimental, planes reducidos para escuelas comerciales como consecuencia de convenios suscritos con algunas entidades gremiales.

### PLANES PARA ADULTOS

La convicción de que no está debidamente justificada la exigencia de un plan de estudio de 6 años de educación y regímenes de asistencia y promoción rígidos, para una población escolar constituida en su mayor parte por adultos que trabajan, hace aconsejable la aplicación de un plan reducido a cuatro años para las escuelas comerciales nocturnas. Se pondrán en funcionamiento, además, cursos de orientación y apoyo, para alumnos inscriptos en el plan de bachillerato para adultos.

El ministro añadió que la implementación de toda la infraestructura humana y material en todo el país, comenzará con la iniciación, en 1974, del proyecto especial de educación paralela, revitalización socio-cultural de zonas limítrofes en Salta, Jujuy y Formosa.

### ENSEÑANZA TECNICA

Al referirse a la enseñanza técnica, el ministro de Educación anunció el "acortamiento de las carreras con múltiples salidas laborales; la adaptación de los estudios a la tecnología moderna y en asamblea de la enseñanza con un contenido humanista.

Dijo que para 1975 puede estar en vigencia la obligatoriedad del ciclo básico después del 6° grado aprobado; la determinación del ciclo superior del bachillerato politécnico con tres años y salida laboral como continuidad del ciclo básico; la transformación de estudios comerciales diurnos, la ampliación del régimen laboral de profesores por cargo en no menos de 80 establecimientos.

## Ocupación de facultades en Buenos Aires y La Plata

**LA PLATA, 18 (NA).—** Personas que se identificaron como pertenecientes al Comando Nacional Universitario ocuparon hoy las instalaciones de la Universidad Nacional de esta ciudad y declararon que sólo las entregarán a las que designe el presidente Juan D. Perón. Anadieron que la medida también se adoptó en repudio del curso de "realidad nacional" impuesto por las autoridades universitarias dimitentes y al que calificaron de "voto corte comunista". La decisión, que tomó de sorpresa a los alumnos, no produjo incidentes hasta el momento.

**Ocupación en Buenos Aires, 18 (NA).—** El delegado interviniente en la Facultad de Derecho de la Universidad Nacional de Buenos Aires, denunció a las autoridades policiales la ocupa-

ción de esa alta casa de estudios por personal no docente y solicitó una orden judicial para su desalojo.

La información fue suministrada por el propio funcionario a los periodistas que se encontraban frente a esa alta casa de estudios, en el barrio de la Recoleta, quien añadió que dentro de la Facultad no sólo se encuentra personal no docente, sino que, también, estarían civiles ajenos a la misma.

Los ocupantes, a su vez, hicieron saber que se mantendrán allí hasta que se hagan presentes las nuevas autoridades de la casa.

La medida sorprendió a los estudiantes que habían concurrido a participar de los cursos que, en señal de protesta, se sentaron en la calzada de la Avenida Figueroa Alcorta, evitando el tránsito vehicular por esa arteria.



# Se hizo atar por un amigo y simuló un secuestro por peligrosos sujetos, un joven que quería convencer a su padre para que le permitiera abandonar el campo

LA PLATA (E).— El 5 del corriente el Intendente Municipal de Monte, Dr. Santiago Javier Petracchi trasladaba en el automóvil de su propiedad por el camino de acceso a la localidad, cuando al llegar a la altura del kilómetro 105, en las cercanías del paso a nivel del Ferrocarril Roca existente en ese paraje, halló al borde del

camino y atado de pies y manos al vecino Mario Tamburrino, italiano, de 21 años. El joven le manifestó al funcionario que había sido secuestrado de su domicilio por tres desconocidos, quienes lo ataron y amordazaron para luego introducirlo en un automóvil, al tiempo que le manifestaron que lo iban a matar por venganza,

pues por unas denuncias suyas habían sido capturados varios peligrosos delincuentes del Gran Buenos Aires. Y le señaló que durante el trayecto consiguió arrojarlo al piso, ocultándose al borde del camino.

El doctor Petracchi condujo al joven Tamburrino a la comisaría donde ratificó sus

dichos ante el comisario seccional. El funcionario dispuso una inmediata investigación y al persistir en los interrogatorios al denunciante, éste incurrió en contradicciones. Finalmente acabó reconociendo que todo había sido un invento suyo para convencer a su padre. Dijo que se hizo atar y amordazar por su amigo Abel

Omar Getzfeld para simular un secuestro a fin de que su padre le permitiera abandonar el campo donde trabaja y trasladarse al Gran Buenos Aires, donde quería radicarse por encontrar mayores motivos de recreación.

El joven Tamburrino es procesado por Falsa Denuncia.

## TRIBUNA

EMPRESA PERIODISTICA FUNDADA EN 1956

Director: José María Scheinman

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL N° 123234

Concesión N° 2491

Tarifa reducida

Cuenta N° 938

Correo Argentino

Representante publicitario en Buenos Aires: P. L. F. HORACIO PARÍSOTTO y PATRICIO CH. FARRELL

Lavalle 1569 9° piso oficinas 91416 T. E. 45-1661 - 45-1587

Corresponsalia y distribución en General La Madrid: Ana María A. de Albert, Lavalle 645,

General La Madrid, Empresa adherida a la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

Adherida a la Asociación Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA).

# Detienen a los integrantes de una banda autora de muchos atracos y un homicidio; una mujer se fugó

LA PLATA (E).— A raíz de un robo ocurrido hace un tiempo en perjuicio de Ismael Makola, comerciante, domiciliado en Gral. Pacheco, damnificado en la suma de 300 pesos ley, se dispuso una comisión policial de dicha subcomisaría a los fines de aclarar ese y otros hechos delictivos que se venían cometiendo. Tras arduas dili-

gencias los funcionarios detuvieron a Francisco Miguel Medina (a) Cacho, sin profesión conocida, el que portaba un revólver calibre 38; Juan Bautista Soto, en poder del cual se secuestró un revólver calibre 22 largo; Pedro Emilio Fernández, (a) "El Marplatense" quien portaba un revólver calibre 38 largo y Juan Ramón

López, (a) "Lito". Los detenidos una vez alojados en la dependencia policial correspondiente se confesaron autores de los siguientes hechos:

Asaltaron el Hotel Alojamiento "Okey" ubicado en Ruta Panamericana y 202 de Don Torcuato, donde luego de reducir al encargado, despojaron

a los concurrentes de efectos personales, logrando un botín de 15.000 pesos ley; en el mismo hotel alojamiento y con el mismo proceder despojaron a los concurrentes y encargado de 8.500 pesos ley; en esta oportunidad se unió al grupo Teresa Rodríguez, la que al pretender despojar a los propietarios de un vehículo que arribaba al lugar y ante la negativa e intento de resistencia del ocupante, le disparó con una pistola calibre 22, hiriéndolo de gravedad; posteriormente el herido falleció.

pojaron a su dueño, Rubén Varela, de la suma de 1450 pesos ley y efectos personales.

# Fue abatido un malviviente tras enfrentarse con la Policía

LA PLATA (E).— El día 14 del corriente, a las 23.30 horas, en la zona suburbana de San Nicolás, a raíz de un procedimiento realizado por efectivos de la Brigada de Investigaciones local, se originó un tiroteo con los ocupantes de un vehículo robado, que se resistieron a la orden de detención dada por los funcionarios; de resultas del enfrentamiento fue herido leve el suboficial principal Daniel Quintana, del personal de esa Brigada, mientras que los delincuentes se dieron a la fuga.

Posteriormente, el día 16 del

actual, siendo la 1.50, personal de dicha Brigada de Investigaciones que recorría a jurisdicción para tratar de dar con los sujetos que habían fugado durante el tiroteo del día 14, observaron la presencia sospechosa de dos de ellos, a los que de inmediato se les impartió la orden de detención.

Lejos de acatarla, los malvivientes agredieron a los servidores del orden con disparos de armas de fuego; al ser repellido el ataque se originó un nutrido tiroteo que culminó cuando uno de los malvivientes

cayó abatido, dándose a la fuga su compinche; entre las ropas del occiso se halló documentación personal a nombre de Elsa Susana Viola, a quien asaltaron los tres desconocidos el día anterior y donde fue herido el suboficial Quintana.

Dicho funcionario fue intervenido quirúrgicamente, extrayéndosele un proyectil calibre .38 largo, de las proximidades de la tráquea, siendo su estado satisfactorio. Las fichas dactiloscópicas del delincuente abatido fueron enviadas al Departamento Central para su identificación.

## Casa Zubillaga S. A.

En Espigas FCGR. — Mañana martes 19 — A las 15 horas

## 700 Vacunos

Desiacamos: 150 TERNERAS HEREFORD  
Consignación de Estancia "La Rosa"

- 200 NOVILLOS 16 a 20 MESES
- 200 VAQUILLONAS 16 a 20 meses
- 50 VACAS SECAS CON SERVICIO
- 150 VACAS Y TERNEROS (entrando de primera parición).
- 100 GORDOS Y CONSERVA

## 1000 Lanares

- 300 CAPONES Y BORREGOS PARA CONSUMO.
- 300 OVEJAS PARA CONSUMO
- 500 OVEJAS Y BORREGOS CORRIEDALE Y LINCOLN PARA CRIA.

En Olavarría — El lunes 25 — A las 15 horas

## REMATE GENERAL

Para mayores informes dirigirse a oficinas en: Olavarría — Alsina 2863 — T.E. 21019.  
— En Bolívar: Lavalle 127 — T.E. 431 — En B. A.: Reconquista 165 — 4° P. T.E. 33-4724.

CASA ZUBILLAGA S.A.

## Dr. VICTOR D. STROEYMEYER

### OBESIDAD

Adelgazamiento sin dieta — Aparato digestivo — Aparato circulatorio — Reumatismo — Hipertensión arterial — Tratamiento homeopático — Atenderá jueves 21 de 17 a 21 hs. y viernes 22 de 10 a 12 y de 17 a 21 horas en:

NECOCHEA 2147 — OLAVARRIA  
Reserva de turnos al T.E. 22953

## GIMNASIA

Profesora Emilce Pedrosa de Desanzo

Gimnasia — Tonificación muscular — Modelación corporal — Aparatos

Clases especiales para niños hasta de 12 años de ambos sexos.

Iniciación de cursos: 1° de abril.

Turnos: mañana y tarde.

Inscripción: a partir del 18 de marzo 18.30 a 20.30.

Alvaro Barros y Alsina

## KINESIOLOGA

NELIDA PIROLA BRISOLI

Masajes — Fisioterapia — Onda corta

Ultrasonido — Tracción

ATENCION A DOMICILIO

Consultas a partir de las 18 hs. en Rivadavia 2959, 1er. piso

## Dr. LUIS A. SEAMBELAR

MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS

Ex Jefe Inst. de Urología Hospital Zubizarreta. Ex Secretario Jackson Memorial Hospital U. S. A.

HORNOS 3217 T. E. 20340 Olavarría

## Dr. ALBERTO VALVERDE

Médico Mat. 80018

ASMA — ALERGIA — PSORIASIS

Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas.

TEMPORARIAMENTE SIN TELEFONO

En su nuevo consultorio de San Martín 3246 - Olavarría

## Dr. JUAN C BOTTINO

ABOGADO

ESPAÑA 2848 T.E. 24344

## Dr. JUAN ANGEL LOHIDY

ABOGADO

BELGRANO 3880 Piso 1° T. E. 21000



## Mangueras cruzadas...

# SIGUE LA CASI TOTAL FALTA DE NAFTA

La clásica posición de las mangueras cruzadas sobre los surtidores de las estaciones de servicio de nuestra ciudad y localidades vecinas, problema que optimamos, será el de todo el país, es la imagen que los conductores encuentran en lo que ya es un peregrinaje para llenar los tanques con nafta de cualquiera de sus dos tipos, en las estaciones expende-

doras de combustible. La falta comenzó a sentirse a fines de la semana pasada y se agudizó el sábado y ayer, siguiendo hoy, hasta el mediodía, sin muchas perspectivas de normalización en el suministro, de acuerdo a lo que se deduce, teniendo en cuenta que en el Gran Buenos Aires y la Capital Federal se está también con una agu-

da carencia de nafta. A la lógica demanda se ha sumado el acaparamiento que realiza mucha gente, unos con alguna razón valedera y otros sin ella, temiendo que el problema se prolongue. Por ello, a la demanda normal se debe agregar la que se crea con los que guardan en sus domicilios 100 o 200 litros, "por si falta del todo".

## Balbín afirmó que la bandera radical será "paz y seguridad"

GENERAL VIAMONTE, Bs. Aires, 18 (N A).— El presidente del comité nacional de la Unión Cívica Radical (UCR), Ricardo Balbín, afirmó que no podrá haber una política económica de liberación si el frente interno nacional no está consolidado.

También señaló que el país quiere paz y seguridad y que muchas personas están perdiendo la vida en forma inútil.

Balbín hizo sus apreciaciones durante una asamblea partidaria que se realizó ayer en el Fútbol Club de la localidad de Los Toldos, en este partido bonaerense.

En la oportunidad afirmó que "no se puede decir ni imputar que no se desarrolle una política de liberación sin una economía de liberación, pero esta política no podrá darse si el frente interno no está consolidado".

Balbín, que fue aplaudido por los doscientos concurrentes, añadió que "el país quiere paz y seguridad. Yo sé que algunos me llaman sentimental e infantil; pero yo quisiera que estos vayan contando los muertos inútiles que están cayendo en la República, para comprender si es cierto que tenemos que ganar la paz definitiva de los argentinos".

Más adelante manifestó que el radicalismo tendrá esa frase como bandera señalando a "los cuadros políticos del oficialismo" como los responsables por la inquietud existente en el país.

Por ello, afirmó, "el radicalismo no debe tomar partido por ninguno de los dos sectores en

el entrevero, porque nosotros somos el futuro de la República".

Reiterando su apreciación el veterano dirigente del radicalismo anunció que "se acercan momentos complicados, pues mientras nosotros estamos hablando de estas cosas que hacen el orgullo de nuestra convicciones, los que están en discrepancia, en vez de pensar en el país, están pensando en la sucesión del líder, porque cada uno quiere ser, es que se están peleando prematuramente".

A continuación Balbín reiteró el propósito del radicalismo de preservar las instituciones y señaló que ese mantenimiento debe realizarse "a todo trapo, sean polleras o pantalones".

Balbín añadió que "hay que salvarlas para que el pueblo pueda decidir en los turnos políticos que marcan la Constitución y las leyes electorales. De lo contrario no habrá país ni liberación, estaremos a merced de quienes van a la Casa de Gobierno, para manejar con los de izquierda o de derecha, pero nunca con sentido nacional, como lo votó el país en las últimas elecciones".

Antes de participar de este acto, Balbín y su comitiva —entre quienes se encontraban César García Puente, Anselmo Marín y Raúl Vacarezza—, mantuvieron una entrevista con dirigentes partidarios de la cuarta sección electoral de la Provincia, los que le impusieron la decisión de postular su nombre para la reelección al cargo de presidente del comité nacional de la UCR.

☆ cine

## Dos viejos pioneros del entretenimiento



Cine Internacional de la Argentina devuelve para el público olavarricense, hoy, las imágenes de dos viejas figuras del cine de entretenimiento francés: Jean Gabin y Louis de Funès.

En realidad el primero no ha explotado mucho, por no decir casi nada, el género humorístico. Pero en cambio estuvo asociado a magnas empresas artísticas como "La gran ilusión" de Jean Renoir (conviniendo con su personaje junto a Erich von Stroheim y Pierre Fresnay).

En "El tatuado", que es el film al que nos referimos y que va de complemento de programa del Gran Cine por último día, se ve envuelto en hilarantes situaciones al lado de un cómic de pura cepa: Louis de Funès, ese hombrillo que ha hecho mil y una locuras en varias producciones festejadas con muchas risas.

La base del espectáculo de la fecha en la Vicente López la da "El niño es nuestro", sentimental relato argumentado y dirigido por Manolo Summers, con María Isabel Álvarez y Francisco Villa. Es la continuación de "Adiós, cieguita adiós" y ya está todo dicho.

—Hoy y mañana, en el París seguimos teniendo a disposición un planteo polémico respecto a un hecho que ha conmovido a las conciencias del mundo: el crimen de que fue víctima el primer magistrado de EE.UU., John Fitzgerald Kennedy, el 22 de noviembre de 1963.

"Asesinato de un presidente norteameri-

cano" no será una obra maestra, pero tiene un clima —probablemente la vengencia de la aureola exterior que ha levantado la Historia— al que es difícil sustraerse. Hasta por esa razón se le disculpan largos parlamentos de los conspiradores del atentado, expresado todo en un tono acerado, que se pone al rojo vivo cuando se rememora lo ocurrido en Dallas, Texas.

Burt Lancaster, Robert Ryan (esta fue su actuación póstuma) y Will Geer encarnan al trio principal de conspiradores. Dalton Trumbo redactó la adaptación del libro de Freed y Lane en que está basada la película (rodada en colores) y David Miller fue encargado de la dirección.

—En el Municipal hoy se proyecta "Alto, rubio y... con un zapato negro", estreno de origen francés en el que abundan muchos elementos que hacen a la carcajada general de la platea.

No es extraño que ello ocurra por cuanto en los créditos del film, que fue rodado en colores, encontramos el nombre del director Yves Robert, cuya eficacia para hacer reír se puso de manifiesto en títulos recordables: "La guerra de los botones" y "Beber en un tren carrera".

Es recomendable una cita con este "Alto, rubio y... con un zapato negro", en la que se encontrará a Pierre Richard, Mireille Darc y Bernard Blier.

Se completa este espectáculo sin restricciones con "El príncipe azul" de aventuras en colores.

## Confort Integral Margasín S.A.

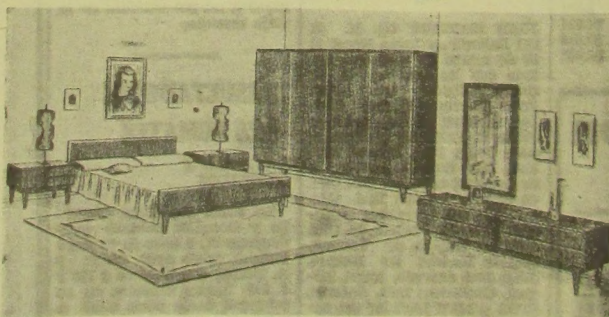
Belgrano 2913 — T. E. 21190

JUEGOS DE DORMITORIO CON RO-  
PERO DE 1,80 mts.  
CONSTRUIDO EN GUATAMBU, TOTALMENTE  
EN CUOTAS, SIN ANTICIPO

**\$ 239.-**  
mensuales

CAMAS DE 1 PLAZA CON ELASTI-  
CO DE MADERA. Gran oferta

**\$ 249.-**



JUEGOS DE LIVING CON DIVAN  
CAMA

MODERNOS PLASTICOS VARIEDAD DE CO-  
LORES, TOTALMENTE EN CUOTAS MENSUA-  
LES, SIN ANTICIPO, DE

**\$ 98.-**

SILLAS ESCANDINAVAS TAPIZA-  
DAS en plástico. Gran oferta

**\$ 59.-**

Gran surtido y variedad en juegos de living, sillas, juegos de comedor, placards, modulares

CALEFACTORES BULL-DOG con encendido electrónico, en  
cuotas sin anticipo

**\$ 99.-** mensuales

COCINAS BULL - DOG, en cuotas sin an-  
ticipo, de

**\$ 89.-** mensuales

TELEVISORES INSTALADOS CON ANTENA MULTICANAL,  
totalmente en cuotas sin anticipo, de

**\$ 239.-**

RELOJES SEIKO - ORIENT - ELECTION, totalmente en cuotas sin anticipo desde **\$ 70.-** por mes  
Televisores Philips — Motorola — Zenith — Calefactores Eskabe — Heladeras Siam — Receptores Noblex — Philips — Seca-  
dores de Cabello — Calefones — Termo tanques — Combinados

CONSULTE NUESTROS PLANES DE FINANCIACION

## MUEBLES CONFORT MARGASIN



## ★ VISITA DE PROFESIONALES

Dr. Roberto Tucci

Nuevamente atenderá en nuestra ciudad el doctor Roberto Tucci, especialista en obesidad, adelgazamiento sin dieta, aparato digestivo, circulatorio, reumatismo, hipertensión arterial y tratamientos homeopáticos.

Lo hará el miércoles de 17 en adelante y el jueves de 9 a 12 y de 17 a 20, en 9 de Julio 2058.

## NECROLOGICAS

Jorge Schwab

Luego de una larga dolencia, dejó de existir en su domicilio de Colonia Nieves, el señor Jorge Schwab. Antiguo y estimado vecino de esa localidad, el extinto fue uno de los primeros pobladores. De origen ruso - alemán, integró las primeras familias que llegaron a nuestro Partido. Sus restos velados en el que fuera su domicilio, recibirán sepultura en el cementerio de Hinojo, hoy a las 16, previa misa de cuerpo presente en la Iglesia San Miguel Arcángel de Colonia Nieves.

Juan Bautista Kessler

Ayer domingo falleció a los 49 años, tras una larga dolencia, el señor Juan Bautista Kessler. Conocido y estimado vecino de Colonia San Miguel, dedicó sus labores a las tareas rurales. Sus restos velados en el que fuera su domicilio, recibirán sepultura hoy a las 10 previa misa de cuerpo presente en la Iglesia San Miguel Arcángel.

Juan Bickart

Tras soportar los embates de una breve dolencia, falleció esta mañana a los 61 años el señor Juan Bickart. Vecino de Loma Negra, el deceso se produjo en su domicilio. Pertenecía al personal de Loma Negra CIASA, contando también con familiares en Hinojo, y gozando de general estima de todos cuantos lo trataron.

Sus restos son velados en España 2926 y el cortejo fúnebre partirá mañana a las 10 de nuestra ciudad, para recibir sepultura en el cementerio de Hinojo, previo oficio religioso a las 10.30 en la Iglesia Nuestra Señora de la Asunción.

## Celebran mañana el "Día del Carpintero"

Mañana el CIMO (Centro Industrial de Maderero de Olavarría), celebrará el día de su patrono San José y por ende el del Carpintero. Con ese motivo se realizarán distintos actos, que comenzarán a las 10, cuando se deposite una ofrenda floral ante el Cristo Yacente en el cementerio local.

Una hora más tarde en la Iglesia de Monte Viggiano, se oficiará una misa de acción de gracias, mientras que a las 12.30 en el Club Estudiantes se servirá un almuerzo de camaradería, a cuya finalización comenzarán distintos actos deportivos.

## Las Bodas de Plata de los sacerdotes Scaini y Miglioranza



La comunidad religiosa de Monte Viggiano, vivió ayer un día de júbilo al cumplir sus Bodas de Plata sacerdotales, los padres Jorge Scaini y Con-

tardo Miglioranza.

Con ese motivo a las 19.30 se ofició una solemne misa celebrada con la presencia del padre Provincial de los Franciscanos y sacerdotes de las distintas iglesias de nuestra ciudad.

No pudo estar presente el obispo diocesano, monseñor doctor Manuel Marengo, que

en su reemplazo designó al Pbro. J. Manzolillo. La nota gráfica muestra al mencionado justo a los sacerdotes homenajeados, durante el oficio de la misa.

Posteriormente en el club Pueblo Nuevo, se realizó una cena a la americana, en cuyo transcurso se presentaron distintos números artísticos. (Foto Merios).

## La lista encabezada por el Sr. Vicente Nasello, venció en la elección del C. Hípico

Se cumplió ayer el acto c- leccionario en el Club Hípico de nuestra ciudad. Como es sabido concurrían dos listas, lo que hizo que fueran muchos los asociados que se dieran cita para cumplir con sus de- rechos.

Finalmente el triunfo fue amplio para la denominada Azul y Blanco, encabezada por el señor Vicente Nasello, que obtuvo 82 votos, contra 42, que logró el señor Alberto Osvaldo Gatti.

En consecuencia el señor

Vicente Nasello, será secundado por la totalidad de quienes lo acompañaron en la lista "Azul y Blanco", o sea como vocales titulares: Aereí, Arouxet, Benito Rigo, Luis Bruni, Juan Librante y Pedro Moriones; como vocales suplentes: doctor José Carlos Valenza, Dante Di Leo, Julio Di Carlo, José Dardo Cain y Italo Obispo; revisores de cuentas titulares: Hermenegildo Silveri y Omar Giacomasso y revisor de cuenta suplente: Oscar Saint Lary.

## La Fundación Fortabat construirá el nuevo edificio de la Escuela de Bellas Artes en Azul

AZUL (Especial).— Tiempo atrás don Alfredo Fortabat, en representación de la Fundación Alfredo Fortabat y Loma Negra CIASA, anunció una im-

portante donación, destinada a la construcción de un moderno edificio de la Escuela Nacional de Bellas Artes, de Azul "Luciano Fortabat" que funciona actualmente en el edificio donde nació y vivió parte de su niñez el industrial del cemento.

Ese ofrecimiento fue elevado al Ministerio de Educación y Cultura de la Nación, cuyo actual titular, doctor Jorge A. Taiana, por resou-

ción ministerial 786/74 acaba de aceptarlo.

Así lo anunció el interventor de la Escuela Nacional de Bellas Artes arquitecto Carlos Fermín Rodríguez, por lo que en consecuencia el nuevo y monumental edificio comenzará a ser realidad en muy corto plazo.

El proyecto de construcción, ha sido preparado por el equipo de arquitectos que integran Rodolfo Berdinas, Alfredo Gianotti y Carlos Fermín Rodríguez, el que por otra parte ya cuenta con la aprobación de la Dirección de Arquitectura Educativa.

La donación de la Fundación Alfredo Fortabat y de Loma Negra CIASA podría llegar a los 200 millones de la vieja moneda.

## GALPONES DE HORMIGON ARMADO

pre-moldeado, entregamos armados al precio más ventajoso de plaza

PIOMBO INMOBILIARIA

San Lorenzo 2963

T. E. 23257

## LOTERIA DE TUCUMAN

CON \$ 600.000

3.744

Con \$ 60.000	25.955
" 21.000	16.685
" 18.000	22.187
" 12.000	5.423
" 3.000	9.066
" 3.000	8.334
" 3.000	21.837
" 3.000	33.666
" 3.000	36.368

## SEPELIOS



JUAN BICKART (Q. E. P. D.) Falleció en Loma Negra el 18 de marzo de 1974. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Sus hijos: Juan Alberto y Carlos Esteban Bickart; su hija política: Mirta P. González; sus hermanas: Jorge Diel, Miguel Bickart, Luis Bickart, Ángela B. de Acevedo, Carolina Diel Vela, de Caraduje, Elena Diel Vela de Polí; sus hermanos políticos: Catalina Herlein de Diel, Josefina Herlein de Bickart, Brigida Herlein de Bickart, Juan José Acevedo, Angel, Miguel, Guillermo, Luis, Antonio, Selva y Mari Herlein; sus sobrinos y demás deudos invitan a sus relaciones a acompañar los restos del extinto al cementerio de Hinojo mañana martes a las 10 y 30 hs. previo responso en la Iglesia Ntra. Sra. de la Asunción. El cortejo fúnebre partirá del velatorio, España 2926 a las 10 hs. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

## RESULTADO DE LOS REMATES

DAPPELLO Y GONZALEZ

La firma martillera Dappello y González subastó ayer domingo 17: 5 lotes de terrenos judiciales, sobre Avda. Colón y A. Barros, con base de \$ 128 y \$ 200, fueron vendidos en su totalidad desde pesos 3.400 a 4.300, cada lote.

Un lote sobre calle Rivadavia, ePueyrredón y Azopardo, con base de \$ 15.000, fue vendido en \$ 41.000.

Siete lotes sobre Avda. de los Trabajadores y calle 96, con base de \$ 70 la cuota, fueron vendidos en su totalidad en \$ 115, hasta 200 la cuota, en 72 mensualidades.

## DR. ROBERTO TUCCI

M. N. 32205 — M. P. 23555

## OBESIDAD

Adelgazamiento sin dieta, aparato digestivo, aparato circulatorio, reumatismo, hipertensión arterial. Tratamientos homeopáticos.

Atenderá el miércoles 20 de 17 horas en adelante y el jueves 21 de 9 a 12 y de 17 a 20 horas en 9 de Julio 2058.

## Gane y disfrute...con usados con "V/B"

### AUTOMOVILES

DODGE GTX	1970
DODGE STD	1970
DODGE GT	1970
FIAT 1600	1970
VALIANT IV	1967
RENAULT 4L	1966
RAMBLER 990	1965

### CAMIONETAS

RASTRO-JERO D.	1969
DODGE -D 100	1968
JEEP IKA	1969

### CAMIONES

DODGE DP-500	1970
DODGE DP-600	1967

### CASILLA RODANTE

### CASA

### SPINELLA HIJOS

S. A. C. I.

CONCESIONARIO DODGE

## TOMBOLA

7	9	5
6	1	7
4	0	0
2	9	4
9	8	8
0	1	8
6	3	3
1	2	6
3	0	3
8	5	4

## Cine T. Municipal

(T. E. 23315)

— HOY ULTIMO DIA —

TARDE: 17.30 HS. — NOCHE: 21.30 HS.

Mayores \$ 7,00 — Niños \$ 3,00

JOHN RICHARD

## "EL PRINCIPE AZUL"

estreno color de aventuras

ALTO rubio y... con un zapato negro

ESPIONAJE y CONTRAESPIONAJE tras un atolondrado violinista con un zapato negro... (y por qué con un zapato negro?)



PIERRE RICHARD  
MERILLE D'ARO  
BERNARD BLIER  
JEAN ROCHEFORT



EASTMANCOLOR

estreno color



# Ana M. Torres es la flamante reina del Carnaval de S. Bayas

SIERRAS BAYAS (C).— El fin de semana que acaba de pasar, sábado y domingo, brindó para la localidad de Sierras Bayas motivos de alegría y esparcimiento con la realización de corsos y bailes.

Con respecto a los últimos cabe destacar las reuniones danzadas llevadas a cabo en el Club San Martín, con participación de las orquestas Los Marshall's y Carlitos Rossi, habiéndose elegido en los primeros minutos de hoy la reina del Carnaval 1974 de Sierras Bayas, título que recayó en la

\*Señores, he querido iniciar la lectura de mi testamento mencionando con todo cariño a un hijo de Sierras Bayas, un verdadero triunfador por todo el país. Orgullo para Sierras Bayas, que lo vio nacer, y que hoy lo admira como artista.

"Y digo así:

En Sierras Bayas se inició primero, y hoy en el país se pasea triunfal, nuestro aplauso para Dante Montero, un verdadero artista nacional.

En danzas, malambo y pericón, ya se sabe todas las mañanas, bailó para el general Perón, en presencia del presidente de Rumania.

A la gran reina Lilliana, que hoy termina su reinado, pasa a ser la ex soberana, y se dedicará a su bien amado.

A Lorenzo Díaz un presidente sencillo, que ha trabajado incansablemente, le dejo un enorme cepillo, para su Falcon colorado.

A Bisio, el oficial y caballero, legal y de gran corrección, le dejo un inmenso letrero, que dice "no invadir mi jurisdicción".

A Pedro González, el de la sodería, le pido que medite un poquito, porque a lo mejor le convendría, vender soda en cubitos.

A la muchachada de A.O.M.A., les dejo la realidad de este sueño, porque hace rato no se asoma, con un suculeto convenio.

A Enrique Rotor, el sonriente, gauchito como el más argentino, le dejo para templar el ambiente, fósforos y cien kilos de tabaco fino.

A Fomento Villa Arrieta con orgullo, gente trabajadora y franca, que le terminen la plaza 9 de Julio, y muchos postes para la luz blanca.

A Sarachu presidente de una gran institución, como es la Caja Mutualista, que vaya eligiendo el Falcon, pero que sea a precio de lista.

Le dijo adiós a Sierras Bayas, y a todas sus hermosas mujeres, en verdad es mejor que me vaya así terminan mis padeceres.

A don Franco del Club de Pescadores, para que pesque lindos pejerreyes, le dejo dos grandes tractores, y una buena yunta de buyes.

A la muy activa señorita Mirta, que ha prestado su colaboración, siempre atenta y muy bonita, siga trabajando para esta comisión.

A don Blas Messina yo lo admiro, porque trabaja en forma muy eficiente, le dejo cincuenta mil suspiros, hasta que le hagan el puente.

Al Intendente Municipal, de la ciudad de Olavarría, en forma muy cordial, este mensaje le dejaría:

Para usted será un orgullo, al comenzar a ganar la batalla, ya que empezó a pavimentar en Cerro Botuyo, déguale hasta Sierras Bayas.

Será una obra de él, y todos andarán muy contentos. De paso llegue hasta San Miguel, que también reclaman pavimento.

Así habrá cumplido como autoridad y ciudadano, y no habrá quejas en la carpeta, si pasa por el Circuito Serrano, hágale a Villa Catriel la plazoleta.

A quien hace siempre de cocinero, de toda excursión obligado, que haga siempre buenos pucheros, para que nadie quede intoxicado.

A Gallastegui que con el box hace maravillas, y ha ganado muchos combates, le dejo una enorme silla, para que boxee sentado y tomando mate.

señorita Ana María Torres, representante del Auto Club Sierras Bayas. En la elección del jurado actuante, fue secundada por las señoritas Nancy Di Dino, de Fomento Cacique Catriel, y María Hebe Brienza, de Fomento Villa Arrieta, como primera y segunda princesas, respectivamente.

La soberana recibió 400 pesos Ley en efectivo como premio y logró los atributos de la reina saliente, señorita Lilliana Blanco. Las princesas obtuvieron 200 pesos Ley como recompensa, cada una.

El padre Violino, como quien no quiere la cosa, este año sí se pasó. Se vino desde Mendoza, y rumbó para Claromecó.

Fue al frente de dos contingentes, a los que atendió con cariño, los hizo conocer cosas y gente, al grupo juvenil y niños.

A Luis Fischer, el secretario vitalicio, del Sindicato de DESA, le dejo para su nuevo edificio, cincuenta escobas para la limpieza. Mi suerte ya está echada. Sé que debo morir, pero viendo tantas minifaldas, qué lindo es poder vivir.

A todas las instituciones les digo, para los próximos Carnavales: mucho progreso, sigan siendo muy amigos, y repartan muy bien el queso.

A los muchachos del Auto Club siempre dispuestos y lista, que gocen de buena salud y que este año terminen la pista.

A Nicolás Ricciardi, ahora jubilado, por sí a River no lo ve por televisión, le dejo perfectamente grabados los cuatro goles de García Cambón.

Para el Diario El Popular que en el día sale primero no se olvide de guardar espacio para Fermin "El Chimentero".

A Juan Prener, presidente de Fomento, le dejo una esperanza cierta que este año le pavimenten a Pueblo Nuevo junto con el cordón cuneta.

A Carlitos Médi, el de la tienda, al lado del Destacamento, si le aflojan y le dan rienda es capaz de vender sin aumento.

Al presidente don Luis Messina, de la Cooperadora Policial, le dejo un vigilante en cada esquina para que nadie se porte mal.

A Salvador Pezino, el tintorero, que le deja la ropa limpiita, pero si quiere ver sus pilchas en el ropero primero hay que pagar la cuentita.

Al empleado Abel Zamora, hombre de mucha virtud, le dejo siete computadoras para que registre los cortes de luz.

A Carlitos que muchas fragatas logre juntar, porque es lindo ver un tesoro contento, así podrá enseguida cobrar quien hizo este testamento.

A Graziano con sus parlantes hasta la madrugada, y que a nadie deja descansar, le dejo una pelota cuadrada para que fútbol enseñe a jugar.

Comienza a hablar a la mañana porque quiere lograr experiencia, dice que es Cachito Fontana y el pueblo que tenga paciencia.

A la presidente doña Elena, que está en la comisión, ahora, que todas sean muy buenas para su floreciente Cooperadora.

A Julio Mattalini que trabajó con afán, un reconocimiento se merece. Le dejo un almuerzo con Mirta Legrand en la audición de Canal Trece.

Rindo mi reconocimiento fortuito, a Dipsti Publicidad, que el año que viene venga gratuito, o que sólo cobre la mitad.

A Hermes Publicidad y sus noticiosos, que comienzan con el día a irradiar, así tenemos los chismosos temas como para comentar.

Para el próximo invierno habrá teléfono telediscado, para hablar con sus queridos yernos cada suegra tendrá un teléfono colocado.

A la juventud estudiosa en este año calendario les dejo una escuela hermosa para que siga el secundario.

El veredicto debió dictaminarse luego de considerar las posibilidades de 11 candidatas al título máximo.

## QUEMA DEL REY MOMO

También se llevó a cabo la quema del Rey Momo, figura pintoresca que encarnó la esencia de estas fiestas (que contaron también con la participación de Los Bombos de Catriel y la presentación del consagrado Dante Montero), que dejó un testamento, cuya lectura fue efectuada ante el público. Dice su legado escrito:

Al Diario "TRIBUNA" mis felicitaciones, por todos los escritos que hizo, pero señores de la comisión hay que darles más avisos.

A don Ibello García, el gerente de Biokal que haga todo lo posible si quiere seguir haciendo cal que consiga combustible.

Al Jardín de Infantes mucho le han donado y mucho más habrá que donar, porque allí están los privilegiados a los que mucho habrá que cuidar.

Al Huecufú-Hum, un lugar de ensueño, con grandes bellezas naturales, que se lo entreguen a sus primeros dueños y terminen los decretos oficiales.

A Adolfo Huertas le dejo un velocímetro, para su poderoso rodado, así controla los ochenta kilómetros recientemente reglamentado.

A Torres que deje sus esquemas en esta ocasión, le doy gustoso mi mano a ver si logra un San Martín campeón, aunque sea jugando de contramano.

Les dejo en forma anticipada tanto como para aliviar males quinientas velas encajonadas para los próximos carnavales.

El Canal Siete nos prometió audición a grand pero en verdad hasta ahora se corta mucho. Les dejo al gordo Jorge Porcel, para que le arregle el paperucho.

A Musarra que cumplió en forma extraordinaria, atendió el basket en forma sencilla, tiene repetidas varias cuentas bancarias y a Susi y Lilliana en las planillas.

Ha terminado mi fiesta triunfal me voy muy agradecido, muchas gracias a la Escuela Profesional, por lo bien que me han vestido.

A todas las hermosas princesas, que tan lindo me han acompañado, para que ninguna quede con tristeza, le dejo a todas el mismo reinado.

A Antonio Di Bono le dejo como consuelo, por su amor al fútbol, pases y gambetas para cuando sea abuelo, para que juegue le dejo una bicicleta.

Y ahora me despido contento, ha llegado ya mi fin, sigan haciendo cemento pero de la marca San Martín.

Nolasco repartió casi un millón, porque así la ex comisión lo quiso. Los beneficiados vayan preparando el fogon con asado vino y chorizos.

La comisión siga de este modo que nada han hecho mal, les dejo un PRODE con millones para todo Sierras Bayas, capital del Carnaval.

## DISTRIBUYO UTILIDADES LA COMISION DE CARNAVAL DE SIERRAS BAYAS: \$ 910.279

SIERRAS BAYAS (C).— Se llevó a cabo en el Club San Martín una reunión de la ex Comisión de Carnaval que trabajara en los cuatro años anteriores al presente. La mencionada reunión tuvo por motivo distribuir las ganancias que dejaron tales festejos en los años mencionados, la que se hizo en las siguientes escalas: A los clubes San Martín y Football Club Sierras Bayas, la suma de 336.620 pesos nacionales a cada uno; 54.605 a cada una de las cooperadoras de las escuelas Profesional, 14, 77, policial, Jardín de Infantes, Colegio Secundario; a la Sociedad de Fomento de Pueblo Nuevo, 109.260. En total se distribuyeron 910.279 pesos.

Finalizado ese acto se le ofreció un copetín a la comisión en el Club San Martín, por parte de las instituciones beneficiadas.

**DOCTOR F. LORENZINI**  
MEDICO OCULISTA

Atiende de 10 a 12 y de 16 a 18 horas. — Mutuales y Obras Sociales

LAVALLE 3077

T. E. 29336



ANTES DE LA FUNDACION DE BUENOS AIRES

# SE CUMPLIERON 439 AÑOS DEL DESEMBARCO DE LA EXPEDICION DE MIGUEL DE ALCAZABA Y SOTOMAYOR EN EL CHUBUT

El 9 de marzo de 1535 con anterioridad al nacimiento de la ciudad de Buenos Aires, Alcazaba fundaba Nueva León en el sur.

Las exploraciones de Simón de Alcazaba y Sotomayor han dado amplio campo a la investigación histórica con la dedicación de muchos autores al apasionante tema, entre ellos varios de la provincia del Chubut.

Es evidente que esa expedición dejó dos relatos que han servido de fuente a todos para la indagación: los que escribieron Juan de Mori y Alonso Vehedor, ambos integrantes de aquel intento colonizador; hombre de confianza, el primero, adversario decidido de Alcazaba el otro.

**ANTECEDENTES**

En el año 1492, Colón descubre América, al pretender llegar a Oriente por Occidente. Posteriormente Magallanes encuentra el paso por América hacia Las Molucas, al descubrir el estrecho que lleva su nombre.

Con el descubrimiento del "nuevo mundo", se le presentó a España la misión de colonizar sus tierras. Parte de esa misión incluye el rol histórico de la expedición de Alcazaba.

Con el fin de establecer las demarcaciones territoriales, Carlos V firmó en Toledo en 1534 las capitulaciones que di-

vidían a la América meridional en cuatro zonas, las que en forma sucesiva serían concedidas hacia el sur.

En primer lugar se amplió la Gobernación de Pizarro. Seguida Nueva Toledo, confiada a Diego de Almagro, luego la del Río de la Plata, y finalmente —a partir de aquella— la provincia "Nueva León", que comprendiendo 200 leguas hacia el Estrecho, correspondía a Simón de Alcazaba y Sotomayor, "conquistar, pacificar y poblar".

## EL VIAJE

Equipó Alcazaba dos naves. No eran nuevas, pero servirían bien para la navegación. El 21 de septiembre parten desde San Lucar de Barrameda con 250 hombres entre marineros, soldados, colonos y clérigos, la capitana "Madre de Dios", al mando de Alcazaba, y la otra más pequeña "San Pedro", capitaneada por Rodrigo Martínez. Las naves se dirigieron directamente hacia el Estrecho, pues tal como Pizarro y Almagro, Alcazaba pensó en colonizar su territorio desde el Pacífico. El relato en extenso del viaje, y su permanencia de 22 días en el Estrecho, excede el alcance de esta nota, y diremos que Alcazaba decidió volver a un lugar donde la "San Pedro" había tomado agua, y que eran las inmedia-

ciones de Isla Leones, en el territorio del Chubut.

La Bahía que ellos situaron a 45° de Latitud Sur y llamaron Bahía del Cabo de Santo Domingo, es indudablemente la actual Bahía Gil, cuyas características geográficas coinciden con las descripciones de Mori y Vehedor.

## FUNDACION DE NUEVA LEON

Allí llegaron el 24 de febrero de 1535, y desembarcaron en Caleta Horno el 26, denominando a este lugar Puerto Lobos, o Arrecifes de Los Leones, que en línea recta queda a 28 Km. del lugar donde actualmente está Camarones, hacia el sur.

Durante 10 días estuvieron levantando el incipiente poblado, base para erigir la provincia según exigencia de la Capitulación. El 9 de marzo se realizó la ceremonia por la cual Alcazaba sería Gobernador vitalicio de estas tierras. Se organizaron los cuadros militares, designando sus capitanes y demás oficiales. Se repartió la tierra y se bendijeron las banderas. Presentó Alcazaba los poderes y disposiciones reales que lo investían y luego hizo prestar juramento a su Rey y a su persona, como Gobernador y Capitán General, tomando solamente posesión de estos dominios. Quedaba así

creada la provincia de "Nueva León".

## EL FINAL

El mismo día iniciaron la expedición terrestre, con el propósito de atravesar estas tierras y encontrar el paso al Pacífico. Partieron algo más de 200 hombres, armados con lanzas, ballestas y arcabuces, y protegidos con caucos y corazas". El resto quedó en las naves en Arrecife de Los Leones.

A pie, cruzando la meseta entre los parajes que hoy llamamos Uscudín y Garayalde, las expediciones continuaron, mientras Alcazaba —en tanto— con sus pies ampollados, había regresado al puerto con otros 30 imposibilitados.

El 17 de marzo encuentran lo que hoy es el río Chico, bautizándolo Guadalupe. Se conjetura por los datos, que llegaron luego hasta las inmediaciones de Los Altares. Allí un amotinamiento logró forzar a Rodrigo de Isla a volver a las naves y emprender el regreso.

Luego la muerte de Alcazaba, a manos de los amotinados.

Se suceden después hechos siempre sangrientos. Sublevaciones, muerte y hambre signan paso a paso los días.

Naufraga la nave capitana. Solamente 21 personas salvaron

## NECROLOGICAS

### Adán Benz

A los 46 años, dejó de existir el señor Adán Benz, vecino de nuestra ciudad. El extinto desarrollaba tareas rurales en la zona de Arboledas donde supo granjearse también el cariño y aprecio de todos cuantos lo trataron.

Sus restos velados en España 2926, recibieron sepultura ayer a las 10, previo responso en la Iglesia San José.

## MISAS

### En Fátima

En la Iglesia Nuestra Señora de Fátima, se oficiará hoy a las 19.30 una misa en memoria de quienes en vida fueron María del Carmen Blanco y Evarista Acosta de Garisolo, encargada por sus familiares.

## REUNION ZONAL DE "LA SEGUNDA"

En la sede de la Cooperativa Agraria Limitada, se celebró una reunión zonal de "La Segunda" Cooperativa Limitada de Seguros Generales, cuya agencia local está a cargo de la Coop. Agraria.

Participaron de la reunión, realizada para analizar diversos temas vinculados al quehacer asegurador, delegaciones de numerosas localidades de nuestra provincia.

La representación de "La Segunda" estuvo integrada por el gerente departamental, señor Facundo Borgatello, los señores Gregorio Gonzalo, Hugo Tallone y el Dr. Luis A. Carullo.

En el curso de la reunión se hizo conocer la evolución creciente de la cartera de "La Segunda" y se analizó el plan de tareas futuras.

sus vidas. El resto fue muerto por los indios. Aquellos se agregaron a la nave "San Pedro". La breve convivencia con indios resultó nefasta para los expedicionarios.

Las naves habían partido del Chubut el 17 de junio de 1535. Después de tantas vicisitudes arribaron 75 hombres a la Isla La Española, (Santo Domingo) el 11 de septiembre del mismo año, comandados por Juan de Mori.

Esta expedición dejó —al margen de sus trágicos avatares— un valioso e interesante aporte de datos plasmados cuatro siglos atrás y que constituyen pruebas evidentes de la audacia e intrepidez de aquellos navegantes españoles.

(Una nota de la Dirección de Prensa y Difusión de la Gobernación de Chubut)

## MISA

ANA MARIA ZIBECCHI (Q. E. P. D.) Falleció el 20 de marzo de 1970. Sus familiares invitan a sus relaciones a la misa que se oficiará en la Iglesia Nuestra Señora de Fátima el miércoles 20, a las 19.30 horas, al cumplirse el cuarto aniversario de su fallecimiento.

## FLORERIA

## "LOS CLAVELES"

NECOCHEA 3000  
T. E. 20965

## Bidé y Gainza S.E.C.P.A.

Sepelios — Traslados  
Nueva dirección:  
**Rivadavia 3273**

Nuevos velatorios:  
RIVADAVIA 3200 y 2377

## SEPELIOS

JORGE SCHWAB (Q. E. P. D.) Falleció en Colonia Nueva el 17 de marzo de 1974. Confortado con los auxilios espirituales. Sus hijas: Rosa S. Vda. de Anan y Elena B. Vda. de Müller; sus hijas políticas, sus nietos, bisnietos, sobrinos y demás deudos invitan a acompañar los restos del extinto al cementerio de Hinojo hoy lunes a las 16.30, previa misa de cuerpo presente a oficiarse en la Iglesia San Miguel Arcángel de Colonia Nueva. Velatorio: Colonia Nueva. Servicio cochería La Moderna. Vte. López y Sgo. Cabral T. E. 25142, sucursal en Hinojo T. E. 68.

## PARTICIPACIONES

JUAN BAUTISTA KESSLER (Q. E. P. D.) Falleció en Olavarría el 17 de marzo 1974. Confortado con los auxilios espirituales. Sus hermanos: Juan Jorge, Enrique, Valentín, Miguel, Mauricio, Elena K. de Christiani, Teresa K. de Salonia y Néilda K. de Tronauy; sus hermanos políticos: Susana Ruppel, Bárbara Geist, Graciela Rocca Salvia, Julia González, Mara Burgardt, José Christiani, Cavalde Salonia, Juan Tronauy, Florinda K. "da. de Kessler y Victor Vega; sus sobrinos, primos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio de Colonia San Miguel hoy a las 10, previa misa de cuerpo presente oficiada en la Iglesia San Miguel Arcángel. Casa de duelo: Colonia San Miguel. Servicio cochería La Moderna. Vte. López y Sgo. Cabral T. E. 25142, sucursal en Hinojo T. E. 68, representante en Colonia San Miguel: Sr. Miguel Stoessel Müller.

ADAN BENZ (Q. E. P. D.) Falleció en Buenos Aires el 16 de marzo de 1974. Confortado con los auxilios de la Santa Religión. Su esposa: Elba Mercedes Joanahandy de Benz; sus hijas: Mercedes y Mirta Benz; su madre política: Mercedes Dambolena de Joanahandy; sus hermanos: Rosa B. de Madrazo, Magdalena, José, Lola B. de Odriozola, Catalina y Eduardo Benz; sus hermanos políticos, sobrinos y demás deudos participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados en el cementerio local ayer domingo a las 10 hs. previo responso en la Iglesia San José. Velatorio: España 2926. C. Blando e Hijos S. A. Belgrano y España T. E. 20631.

## Florería IRIS

de Rubén C. Pistasoli  
Coronas - Fátima.  
Servicio nocturno  
Dorrego 1150 T. E. 21747

## CARMELO BLANCO e HIJOS S.A.

Ambulancias - Traslados  
"COCHERÍA DEL PUEBLO"  
Belgrano y España  
T. E. 20631 - Olavarría  
ENTRE RÍOS 840  
T. E. 384000  
BUENOS AIRES

## H. G. VERA y Cia.

\* BRONCERIA  
\* MARMOLERIA  
CREDITOS  
INDEPENDENCIA 2146  
T. E. 23466

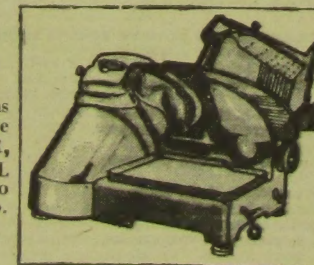
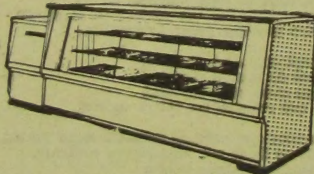
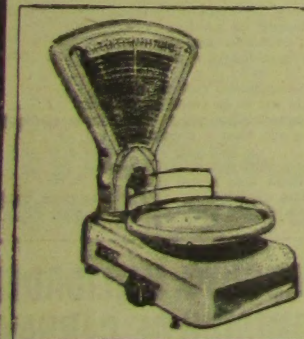
# ¡ATENCIÓN COMERCIANTE!

EQUIPE SU NEGOCIO CON LAS MARCÁS DE MAYOR CALIDAD

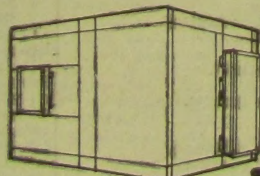
Vitrinas Expositoras  
**DISTHEL y MIRALLES**  
varios modelos y medidas.

Balanzas  
**SAN SALVADOR, BERKEL**  
en toda su afamada línea.

Cortadoras de Fiambre  
**SAN SALVADOR, BERKEL**  
con cuchilla de acero importado.



MAQUINA PARA CAFE SAN SALVADOR  
la máquina ideal para el negocio moderno.



CAMARAS  
COMERCIALES,  
CONSERVADORAS  
Y FABRICADORAS  
DE HELADOS

• Financiación. •

**AZZI y MOLAHEB** SACIF  
BELGRANO y LAVALLE - Tel. 2001 OLAVARRIA



## Pastor: Habrá que cambiar la organización política y económica de las municipalidades

A continuación damos en amplia el contenido de la exposición que el Intendente Municipal hizo a los periodistas, en relación con la estructura y aplicación del presupuesto para 1974.

Comenzó el doctor Pastor diciendo que "hace unos días el Concejo Deliberante sancionó y nosotros promulgamos el presupuesto municipal para 1974. La prensa le ha dado la debida difusión, ha explicado las cifras que el mismo expresa, pero de todas maneras, corresponde una explicación oficial que satisfaga las inquietudes de ustedes, que son las de la gente, relacionadas con las facilidades que supone el presupuesto, hablar de algunas inversiones, de la financiación de algunas obras, de los plazos en que se piensa poder realizarlas, de algunos porcentajes que pueden ser importantes que la gente los conozca.

### SOLUCIONES PRACTICAS

Más que responder a una filosofía política, la sanción del presupuesto del año, se orienta a soluciones de tipo práctico. Ustedes saben que la situación económica de la Comuna no es buena, no fue buena cuando nosotros la tomamos, no ha mejorado tampoco, indudablemente el gasto se ha racionalizado, a pesar de algunas designaciones de personal, que se uno de los aspectos de la inversión pero que por sí no define el ámbito completo de una política de gastos.

Nosotros nos hemos tenido que sueditar a las posibilidades de reasignación, a las posibilidades de inversión, a los compromisos anteriormente contraídos. En suma, a una situación que nosotros tomamos heredada y que debemos enfrentar, no se mejora y se va profundizando en el tiempo.

Lógicamente aquí no se trata de saber más o de hacer más; no podemos exigir más a quien tiene la conducción de Hacienda, ni exigirse al contador ni a los secretarios, porque indudablemente las comunas no disponen de la elasticidad para manejar sus finanzas, ni para proveerlos, que pueden tener el estado nacional o el estado provincial. Nosotros nos manejamos con presupuestos fijos, con entradas fijas, que ya de antemano, a principios del ejercicio, sabemos hasta dónde van a llegar; pero lo que no sabemos siempre es dónde va a terminar ese cálculo de gastos que nosotros calculamos en base a valores actuales, por ejemplo diciembre, enero, febrero... Píjense ustedes que si ya se está hablando de un aumento en precios de combustibles, si la comuna fuera una gran consumidora ahí nomás vamos a tener un desmuel. Si se produce un aumento de salarios se aumentará el déficit si el incremento está a cargo de la comuna.

A nosotros nos pidieron los empleados municipales un aumento de 300 pesos, que no pudimos satisfacer de ninguna manera y muy a pesar nuestro, pues sabemos que no ganan más como para vivir con comodidad; pero tampoco la comuna está en este momento en condiciones de satisfacer eso. Ahora, si la política de salarios viene manejada desde el superior gobierno de la Nación y este lo impone, no quedará otro remedio que pagar. Y si el Gobierno de la Provincia no subsidia a la Comuna como lo hizo el año pasado, no sé de dónde vamos a sacar los pesos para poder atender estas obligaciones.

### DEUDA E INCREMENTOS

"Bien. Nosotros hemos sancionado un presupuesto que nos obliga a tener en cuenta unas erogaciones de las cuales no nos vamos a poder zafar. Salimos con una deuda flotante calculada en el presupuesto de 700 millones nacionales; el incremento de salarios del año pasado insumió 700 millones de pesos que subsidió en totalidad la Provincia. Pero este año está a cargo nuestro y el presupuesto de este año que el año pasado fue de casi 1.200 millones de pesos, este año está en 2.100 millones de pesos, hablando siempre en moneda vieja.

"Además, a través de sucesivas moratorias de la deuda pública, deuda que tenemos con Banco Hipotecario, Instituto de Previsión Social, Banco de la Provincia de Buenos Aires, Caja Nacional de Ahorro Postal, principalmente, ha llegado el momento de comenzar a pagar esas obligaciones y entre intereses y amortización de la deuda pública andamos en los 600 millones de pesos. Es decir, que esos tres rubros ya nos llevan unos 2.000 millones de pesos.

### SEGUIMOS ADELANTE

"Por ello, por la situación financiera del Municipio, la filosofía, es decir, la manera de manejar la Municipalidad de Olavarría, no ha cambiado; seguimos manteniendo el Hospital Coronel Olavarría de la mejor manera que podemos; un hospital en el que se gasta mucho dinero, y que de municipal sólo tiene la denominación porque es un hospital regional. No le hemos estimado esfuerzo; estamos haciendo una inversión de obra y siempre una reserva presupuestaria para el mejoramiento del edificio; tampoco hemos retacado el nombramiento de personal conforme lo requirieron las autoridades del instituto, pues desde profesionales hasta mucamas se nombraron, se han hecho fuertes inversiones en medicamentos, mantenimiento de la farmacia... Y eso lleva una suma que también podrá agrandarse en virtud de nuevos aumentos, pero no achicarse. El presupuesto de salud pública llega aproximadamente a unos 665 millones de pesos.

"Lo mismo ocurre en otros rubros como Bienestar Social y Educación. En Bienestar Social tenemos previsto gastar 278 millones de pesos, incluido personal.

"Los gastos de Educación, cuando se destinan a reparaciones de edificios de escuelas como habitualmente ocurre, a veces las imputaciones las hacemos de acuerdo a las disponibilidades de la partida y así a veces se derivan a Bienestar Social o a servicios especiales o a veces al presupuesto de administración central, por cuanto el presupuesto no contempla un rubro a parte para Educación.

### EDUCACION

"Haciendo cifras generales con lo que se destina a Educación podemos señalar 80 millones para el Instituto Unificado; 15 millones para el Instituto de Educación Física; y yo creo que no menos de 20 millones en reparaciones generales de escuelas y Centros Recreativos (los comedores escolares entran en Bienestar Social e insumen unos 22 millones de pesos).

"Nosotros en realidad en Educación, como en otras ramas, estamos ubicados en una

función que excede el ámbito puramente municipal como el I.U.O., de enseñanza terciaria y los de enseñanza superior como es el Instituto de Educación Física o las escuelas secundarias, que nos cuestan unos buenos pesos pues colaboramos permanentemente con ellas, como por ejemplo ahora con el Colegio Nacional nuevo y más todas las escuelas provinciales que exigen un dinero continuo, no de grandes cifras pero muy continuo que suma millones en el año.

"Aparte de eso la Municipalidad mantiene dentro de su competencia el conservatorio de Música, la Escuela de Dibujo, la Orquesta Estable, que insumen entre 48 y 50 millones de pesos. Además hay que contar el Instituto de Investigaciones Antropológicas, la Escuela de Enfermería...

### \* AYUDA SOCIAL

"Quería señalar con esto que el mantenimiento de la salud pública, el de la escolaridad, el de la educación, es una demostración de que a pesar de la exigencia de los recursos, el gobierno municipal sigue la tónica que la ciudad tiene desde etapas anteriores. Es decir, no parar el ritmo. Nosotros podríamos achicar el cálculo de recursos, cortando subsidios, sacando los gastos que son de competencia extramunicipal, reduciendo el número de beneficiarios en los comedores escolares, o reducir la ayuda social, que es mucha y que ya va a ser materia de alguna reunión de prensa. No es realmente conocido en su amplitud todo lo que se está haciendo en este terreno. A veces, incluso, se achica con cierta inorganicidad como consecuencia de las urgencias que se plantean. Actualmente estamos pagando hasta 3.000.000 de pesos mensuales a los corrales de materiales de construcción.

"En ese rubro no se puede achicar presupuestos. Al contrario, en lo posible hay que tratar de mejorarlo, porque somos conscientes de que hay muchas cosas que tienen vigencia como problemas que a veces no son problemas graves, pero que es muy conveniente atenderlos, porque frecuentemente la imagen de un gobierno se mide tanto por la obra pública que realiza, cuanto como por la capacidad que tiene para prestar eficientemente un servicio.

La gente, a veces, no se da cuenta, pero nosotros sí por que a diario recibimos la crítica, o el pedido o la recomendación, de lo importante que es mantener buenos caminos, buenos servicios, limpia la ciudad, una normal recolección de residuos, una buena atención en un hospital o en una sala de primeros auxilios.

Es muy importante todo eso para la imagen que a veces da el gobierno municipal y para el voto de confianza que la población pueda dar en apoyo de otras gestiones de mayor significación o de mayor vuelo. Pero, lamentablemente, a veces no se puede llegar a la satisfacción plena de los servicios.

En ese sentido, la Municipalidad ha tomado a su cargo tantos servicios, se ha extendido tanto la ciudad, que como lo ha dicho el periodismo se han sobredimensionado los servicios en mucha mayor proporción que la capacidad del mismo municipio.

\* EL REMEDIO

Y esto, en cuanto al remedio que tiene, podemos decir que ya no va a servir más aumentar tasas ni pedir préstamos. Acá va a ser necesario

## EL CAMPO Y EL TIEMPO

La Jefatura Zona Explotación Olavarría de Ferrocarriles Argentinos ha suministrado el estado de las sementeras, campos de pastoreo y haciendas, correspondiente a la semana terminada el 14-3-74. Dice el informe:

**ESTADO DEL TIEMPO:** El lapso que acaba de fenecer, que comprende el periodo del 8 al 14 del corriente inclusive, dio comienzo con tiempo bueno, con un alto porcentaje de humedad y temperatura bastante superior a la normal de la época, desmejorando luego las condiciones climáticas, registrándose precipitaciones pluviales del día 12, las que se repitieron el 13 y 15 actual en los distintos sectores que forman esta Jefatura Zonal, anotándose las marcas más altas en Voluntad 40 milímetros, Hinojo 37 y 16 de Julio 31 milímetros, y los guarismos más bajos en Pigüé 5, Las Flores 6 y La Colina 7 milímetros.

**INFLUENCIAS DEL TIEMPO:** Es indudable que las lluvias caídas durante los últimos días han resultado altamente beneficiosas para los sembrados, sementeras, campos de pastos naturales y preparados.

**ARADAS Y SIEMBRAS:** En diversos sectores de esta jurisdicción se está procediendo a la roturación de la tierra para la siembra de forrajes, aprovechando las condiciones favorables en que se encuentra la misma como consecuencia de los factores climáticos favorables de los últimos periodos.

**ESTADO DE LAS SEMENTERAS:** El agua caída durante los últimos lapsos, los días soleados propios de la estación actual y la humedad reinante, hacen que las sementeras se hallen en excelentes condiciones de germinación y desarrollo.

**ESTADO DE LOS CAMPOS DE PASTOREO:** Por las mismas causas apuntadas en el ítem anterior, los campos se encuentran en general con muy buen estado y con abundantes pastos naturales en todas las zonas que componen esta Seccional.

**ESTADO DE LAS HACIENDAS:** Las haciendas por su parte, se hallan en muy buen estado de gordura y sanidad.

**ESTADO DE LOS CAMINOS:** Transitables en todas direcciones.

—y yo se lo he planteado y creo que he sido uno de los pocos intendentes que se lo ha dicho a las autoridades provinciales— definir lo que va a ser la filosofía del Municipio, pero no del de Olavarría, sino de los de toda la provincia de Buenos Aires.

"Acá va a haber que cambiar la organización política y económica de los municipios, sobre todo de aquellos más importantes, porque no puede ser que los municipios sigan viviendo, con los recursos y con la capacidad de organización y de financiación de 50 años atrás, cuando todas sus obligaciones se han multiplicado en un alto porcentaje.

"El municipio de Olavarría, bien podía vivir 25 años de marcas y señales, de alumbado, barrido y limpieza, de la tasa al comercio y a la industria y después vino el impuesto a la piedra.

"Pero se han multiplicado de tal manera los servicios que debe prestar, que está prestando y que todo el mundo es consciente q presta, q ya no va a poder ser que siga con un presupuesto equilibrado, salvo que las circunstancias económicas vengyan extraordinariamente bien en los próximos años.

(Seguirá mañana)

## El Canto del Grillo

### LA "NASTA"

El viernes a la noche se corrió la bolilla de que en Olavarría no había "nasta", o sea que los autos, camiones, motonetas, lanchas y submarinos se quedarían parados por tiempo indeterminado, incluyendo a los colectivos, aunque esto último podría ser una solución para los choques quineros. Bueno, el asunto fue que el sábado empezó la "cola" frente a las únicas y muy pocas estaciones de servicio, a razón de tres lucardas por tanque. De esa manera muchos maridos quedaron bien con la patrona el domingo y la pudieron sacar a ventilar, aunque casi todos —en su fuero íntimo, se entiende— hubieran preferido que la "nasta" no existiera hasta el lunes para evitarse tener que andar esquivando a la otra... ¿O no es así el asunto?...

### REFRANERO

Duro como sillón de jardín.

### TURISMO

Se realizó días pasados en Buenos Aires una convención internacional de agentes de viaje. Estaban reunidas personalidades famosas, algunas de las cuales, llegado el momento, fueron dando cuenta de sus famosos clientes. Por ejemplo, un francés, expresó:

—Hace un cuarto de siglo que el señor Aristóteles Sócrates Onassis ha depositado su confianza en mí.

El norteamericano, por supuesto, no pudo ser menos: —Henry Kissinger y yo somos una misma persona en materia de viajes.

Otro, italiano, se presentó diciendo: —Tuve el honor de servir a Mattei y al propio Duce... Pero todos quedaron a la altura de un poroto cuando don Pocho Laspina se paró y preguntó:

—¿Oyeron ustedes hablar de Marco Polo?...

### EL CRUZADO

El valeroso Cruzado llegó a su castillo y su esposa, Be-

na de furia, le gritó: —[No me salutes, hipocrita!... La próxima vez que salgas de Cruzadas con tus amigos, me voy a casa de mamá!...

### LA PILDORA

Fue la señorita al médico y explicó su caso. El médico

le recetó unas píldoras, y la señorita preguntó:

—¿Las tomo antes o después?...

—Ni antes ni después... En lugar de

### TUTER

Parece que a don Tuter Echavarría le pasan ciertas cosas raras. Los otros días fue una señora con un nene a comprar un televisor. Hecha la operación, la señora preguntó:

—¿Este televisor tiene garantía escrita, verdad?...

—Depende señora... Ese nene que entró con usted, ¿es suyo?...

### FUTBOL

—¿Cuál fue el mejor terceto posterior del fútbol argentino?...

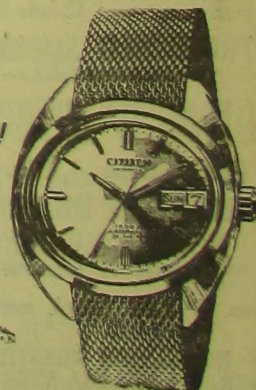
—Sin duda, hermanito: Carriro, French y Berutti...

SU JOYERIA...

EL DANUBIO

CREDITOS!!!

SU RELOJ...



CITIZEN

Vte. López 2989 — T. E. 20637



# Comenzaron en la fecha las clases en las escuelas

En la fecha comenzaron las clases en las escuelas de los niveles primario y secundario. Desde hora temprana, aún cuando la claridad no impera en forma absoluta, por las calles eran fácilmente distinguibles los guardapolvos blancos de los escolares y mucha juventud portando útiles.

De esta manera largó el ciclo lectivo 1974, con renovadas esperanzas en el estudiantado para un futuro mejor.

## ESCUELA TECNICA INDUSTRIAL DE HINOJO: A LAS 17

Esta tarde, a las 17 horas, inaugurará su ciclo básico 1974 la nueva Escuela Técnica Industrial N° 1 de la localidad de Hinojo.

El acto de habilitación de los cursos se llevará a cabo con la participación de profesores y alumnos, invitándose a concurrir a la población.

El establecimiento impartirá clases, diariamente de lunes a viernes, de 13.30 a 19.45.

## NUEVAS CARRERAS EN EL INST. SUP. DE MAGISTERIO

El Instituto Superior de Formación Docente en Magisterio Superior reitera que se halla abierta la inscripción para nuevas especialidades. Son ellas:

Profesor en Enseñanza Diferenciada (tres años de estudios), Asistente Educativo (tres años) y Formación Docente para Técnicos (un año). Estas creaciones responden a la necesidad de cubrir

las distintas demandas de los establecimientos dependientes de Dirección de Enseñanza Diferenciada y Dirección de Psicología y Asistencia Social.

Para informes e inscripción, los interesados pueden dirigirse a la Secretaría del Instituto, Ayacucho y Bolívar, primer piso, de 9 a 11 horas.

## SEMINARIO DE PERFECCIONAMIENTO DOCENTE EN C.I.E.

El Centro de Investigaciones Educativas (C.I.E.) ha habilitado la inscripción para Seminario de Perfeccionamiento Docente en sus diferentes modalidades:

Pre-seminario: Un año básico para continuar cualquier modalidad posterior.

Seminario general: Dos años de estudio, otorga tres puntos. Promoción: Trabajo de investigación final. Inscripción para el primer ciclo.

Seminario escuela y comunidad: Dos años de estudio, otorga un punto. Promoción: Trabajo de investigación final. Inscripción para el primer ciclo.

Seminario de estudios sociales: Después de la numerosa pre-inscripción se espera la resolución ministerial habilitando su apertura. 1½ de estudio (pre-seminario en un cuatrimestre como excepción). Puntaje a establecer.

Pueden inscribirse todos los docentes titulares o aspirantes a la docencia de las distintas ramas del Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires.

La inscripción se podrá hacer hasta el 22 del corriente (próximo viernes), en horario de 14 a 19. Los informes pueden ser solicitados en la sede

de Sargento Cabral 2543, primer piso (Escuela N° 1), T.E. 20413.

## BIBLIOTECA PEDAGOGICA

La biblioteca pedagógica del C.I.E. cuenta con 150 volúmenes incrementándose de continuo con libros y publicaciones específicas. Está abierta la inscripción de socios para los docentes y estudiantes de toda la comunidad.

## CERTIFICADOS VACUNA BCG

De acuerdo con lo dispuesto por la superioridad, los directores evitarán exigencias, respecto a los certificados de vacuna BCG.

El equipo técnico del Ministerio de Bienestar Social conjuntamente con la Municipalidad programarán las campañas sobre esta vacunación a partir del 19 de abril próximo.

## SERVICIOS PROVISIONALES EN ADULTOS

Se comunica a los interesados que el 29 del corriente se cierra el listado de docentes titulares para servicios provisionales en escuelas para adolescentes y adultos y centros de educación de adultos.

## INSCRIPCION EN EDUCACION DE ADULTOS

La inspectora del Servicio de Educación de Adultos, Sra. Irma M. de Mathieu, reitera a los interesados que se halla abierta la inscripción de alumnos en las escuelas para adolescentes y adultos y en los centros de educación de adultos, en horario de 18.30 a 21.

Los mismos funcionan en los siguientes locales: Escuelas para adolescentes y adultos Nros. 38 (Alina y Bolívar), 42 (Alvaro Barros 3901) y 54 (San Martín 2009). Centros de educación del adulto, Escuelas Nros. 6 (Avda. de los Trabajadores y Alberdi), 49 (Urquiza y Bolívar), 50 (Mitre y España), 52 (Avda. Del Valle y Piedras), 56 (Urquiza y Pueyrredón), 57 (9 de Julio y Canaveri), 60 (Belgrano 1030), 65

(Villa Aurora), 76 (Barrio Jardín), Capilla Santa Isabel (Bucardo y Portuñal), Matadero Municipal (Avda. Pringles Norte), Escuela 2 (Sierra Chica), 7 (Colonia Nievas), 11 (Hinojo), 30 (Espigas) y Municipal Loma Negra.

## SUPLENCIAS DEL ASO 1974: SE INSCRIBE YA

Oficina de Trámite de Inspección de Enseñanza Primaria Común informa que a partir de hoy y hasta el 30 de abril, en horario de 8.00 a 10.30, permanecerá abierto el registro complementario de aspirantes a desempeñarse en suplencias en el transcurso del presente año.

Los interesados deberán concurrir munidos de la planilla de inscripción en Consejo Escolar.

## INSCRIPCION EN LA ESCUELA PROFESIONAL 1

La Escuela Profesional Mixta N° 1 de Olavarría, Rivadavia 2850, comunica que se halla abierta la inscripción de alumnos para sus cursos de Inglés (2 años), Secretariado Comercial (2), Dibujo Publicitario (2), Mecanografía (1), Corte y Confección (1), Cocina Profesional (1) y Estenomecanografía (2).

En el establecimiento se imparte enseñanza gratuita y los interesados podrán requerir informes y suscribir anotaciones en Secretaría, en horario de clases.

## ANOTAN EN LA ESCUELA PROF. MIXTA N° 3

La Escuela Profesional Mixta N° 3 'Amalia Lacroze de Fortabat' recuerda a los interesados que se encuentra abierta la inscripción a primer año de las siguientes especialidades:

De un año de duración: Corte y Confección del Vestido, Arte Decorativo y Peinado, Tintura y Maquillaje.

De dos años de duración: Dibujo Técnico, Secretariado Comercial y Electricidad.

Los aspirantes pueden solicitar mayores informes en la Secretaría del establecimiento, que funciona en Loma Negra en el horario de 19 a 20.30, de lunes a viernes.

## La carrera de Asistente Social

(Colaboración)

El Servicio Social tiene como propósito y fundamento básico, la modificación de actitudes y manifestaciones, tanto individuales como de grupos para posibilitar su integración en las formas con que se desenvuelve la sociedad actual.

Formar técnica y científicamente a los Asistentes Sociales permite orientarlos en la solución de dificultades ambientales, así como prepararlos para aceptar y asimilarse constructivamente a los cambios que se derivan del proceso social.

Sólo personal especializado puede promover cambios de actitudes cuando las circunstancias así lo aconsejan, procurando condiciones de vida favorables al desarrollo integral de la persona. La información de los hechos sociales y las condiciones económicas habilitará al personal capacitado para actuar ante situaciones en conflicto, proporcionando soluciones adecuadas.

El Asistente Social actúa e-

ficazmente en el proceso de desarrollo de nuestro país y por ello se hace necesaria la formación de profesionales capaces de despertar la conciencia social con sentido nacional en sus habitantes, para que asuman la consiguiente responsabilidad con los planes derivados de dicho proceso y que sean, en su medida, sus impulsores. La aspiración a modificar situaciones en favor del ser humano debe contemplarse con carácter científico y en forma organizada y racional. La realidad social actual, en continua evolución, exige adecuar planes de estudio orientadores que den unidad y elementos suficientes para que el alumno logre una verdadera situación profesional en el medio socio-económico-cultural en el que deberá influir con su actuación.

## PLAN DE ESTUDIO PARA LA FORMACION DE ASISTENTES SOCIALES

1 - Asignaturas profesionales: Historia y Fundamentos Filosóficos del Servicio So-

## Se realizó un congreso extraordinario de municipales. Mc Donald con Calabro

Con la presencia de 90 delegaciones y 206 delegados, se llevó a cabo en Avellaneda, el último viernes, el Congreso Extraordinario de los Trabajadores Municipales de la Provincia de Buenos Aires.

Las deliberaciones fueron presididas por el secretario General de la Federación Bonaerense, señor Gerónimo Izaeta, y en representación del Sindicato de Municipales de Olavarría, concurrieron los señores Carlos Delfín Mc Donald y Enrique Mario Alberdi, secretario general y adjunto, respectivamente.

Entre los puntos más importantes analizados figuró la aprobación por unanimidad de las reformas de los estatutos sindicales, a los que se efectuaron sustanciales reformas y modificaciones introducidas por la nueva ley 20.615 de Asociaciones Profesionales, destacándose entre ellas la duración del mandato de sus autoridades, la que ahora se eleva a cuatro años en sus respectivas designaciones.

También se aprobaron las reformas a la ley 5425, de jubilaciones y en lo que hace a descuentos se dispuso vigenciar a lo que dispone la ley 8514, dictada recientemente, la que establece que se le descontará al trabajador el 50 por ciento del importe del primer mes de incremento con destino al Instituto de Previsión Social y el otro 50 por ciento para la Federación y sus sindicatos adheridos, a fin de continuar la obra social emprendida en beneficio de sus afiliados.

También el Congreso de Municipales, autorizó al Consejo Directivo de la Federación, a la creación de la Caja Mutual de Ahorro y Préstamos.

## MC DONALD CON CALABRO

El miércoles venidero a las 17, viajará con destino a La Plata el señor Carlos Delfín Mc Donald. Juntamente con integrantes del Secretariado de la Federación, encabezados por el señor Gerónimo Izaeta, entrevistarán al gobernador de la Provincia, señor Víctorio Calabro.

Recursos de la comunidad: Metodología-Servicio Social de Caso; Ética Profesional; Servicio Social de Grupo; Servicio Social de Comunidad (Organización y Desarrollo); Planificación y Administración de Obras de Bienestar Social; Supervisión e Investigación de Servicio Social.

2 - Asignaturas biológicas y psicológicas: Medicina Preventiva y Medicina Social; Psicología Evolutiva y de la Personalidad e Higiene Mental y Psicopatología; Psicología Social.

3 - Asignaturas de las ciencias sociales: Sociología; Antropología Cultural; Estadística y Demografía; Economía Social y Política Social.

4 - Asignaturas jurídicas: Nociones de Derecho Civil, Penal y Procesal; Derecho del Menor; Derecho Social o Derecho del Trabajo.

5 - Asignaturas complementarias de carácter optativo: Teología, Dogmática y Moral; Introducción a la Filosofía.

6 - Prácticas Supervisadas de Servicio Social: Están a cargo de Asistentes Sociales siguiendo las técnicas de Supervisión de Servicio Social. Comprenderán: 6.1. Visitas comunitarias a Instituciones de Bienestar Social para ambientación y observación (conocimiento de los recursos de la comunidad); 1er. Año; 6.2. Servicio Social de Caso; 2º Año; 6.3. Servicio Social de Grupo; 3er. Año; 6.4. Servicio Social de Comunidad (Organización y Desarrollo); 4º Año.

La práctica de los tres métodos de Servicio Social (Caso,

## Robo de ete

En la comisaría denunció María Muñoz de Franco, que el día 8 del actual constató la sustracción de un puñal vaina de oro, una bombilla del mismo metal, un puñal de alpaca, una pulsera de oro con dijes, cucharas y cuchillos de un juego de acero inoxidable,

juego de...  
hombres...  
za y...  
judicial...  
se efectuó...  
branda...  
de un...  
leas.

## Roban un co

Hoy se denunció en la comisaría local el robo de una furgoneta Citroen modelo 73 color verde, chapa patente terminación 819, que entre las 2.30 y 3.30 de esta madrugada había quedado estacionada

transito...  
tín y...  
fue Ma...  
domic...  
Castro...  
y valió...  
ma de...  
cionales.

## Estanciera robada ésta aparece en

La policía de Bolívar informó que en su jurisdicción halló abandonada una Estanciera IKA modelo 57, que el día 15 del actual le fuera robada a Carlos Alberto Peralta,

que la ha...  
nada fren...  
el Barrio...  
presenta...  
rentes.

## En grave estado fue un caminante, que luego

El último sábado a las 14, fueron requeridos los servicios de los Bomberos Voluntarios, por algunos vecinos ubicados en las proximidades del paso a nivel de la avenida Pringles y la calle Balcarce. Es que allí muy cerca de las vías, entre Balcarce y Pellegrini, se encontraba en grave estado un caminante. Se trataba de Ricardo Andúzar, de 47 años, con último domicilio en General Belgrano, quien de inmediato fue trasladado al Hospital Coronel Olavarría, donde falleció poco después.

El sábado fue un día bastante activo para los Bomberos. No bien depositaron el cuerpo agonizante de Andúzar en el Hospital Coronel Olavarría,

rie, debie...  
campo ubi...  
Luciano...  
pastos nat...  
tensión de...  
velados de...

A las 15.30...  
lió una dot...  
requisitos...  
Colonía H...  
bia comen...  
naturales...  
pas y dep...  
cho de pe...  
de María...  
tomó log...  
bomberos...  
16.25 no...  
pérdidas.

En todos l...  
beros est...  
denes del...  
ao.

Grupo y Comunidad) se hace a través de una estada en Instituciones de Bienestar Social.

7 - Seminarios: Se organizarán seminarios tendientes a favorecer la integración de conocimientos mediante trabajos interdisciplinarios.

8 - Trabajo Final: Investigación en terreno sobre temas profesionales supervisados por Asistentes Sociales.

## ADMISION

Pueden ingresar los maestros, bachilleres o peritos mercantiles.

## ASISTENCIA, CALIFICACION, EXAMENES Y PROMOCION DE LOS ALUMNOS

La asistencia a las clases teóricas y a las de práctica profesional es obligatoria para todos los alumnos. Los alumnos que faltaren al 25 por ciento de las clases correspondientes a cada asignatura no podrán presentarse a examen, salvo que se dé lo siguiente: los alumnos cuyas inconsistencias no fueran superiores al 40 por ciento en cada asignatura y que hayan acreditado fehacientemente un motivo justificado podrán ser admitidos al examen oral, previa aprobación de un examen escrito eliminatorio. La aprobación de cada asignatura se obtiene mediante la aprobación de exámenes orales y cuando

correspond...  
fesional y...  
te las ten...  
en Servici...  
promovido...  
superior...  
ción de la...  
signaturas...

El alumno...  
con cará...  
año, dos...  
siempre q...  
tes de in...  
año que...  
toca a la...  
ción y pro...  
no reali...  
de investi...  
método a...  
jurado. E...  
sable un...  
tencia no...  
ciento del...  
luro. Sólo...  
alumnos...  
lar.

INSCRIPCION...  
LA ESCUELA...  
ASISTENTES...  
Continúa...  
ción de al...  
en ingre...  
Asistentes...  
La inscri...  
bo de lue...  
71 horas...  
3356. Lo...  
calidades...  
debido...  
mente la...  
responde.

## Cine París

(T. E. 23307)

## Hoy

## ¡UN SUPER GRAN PROGRAMA!

TARDE: 17.15 HS. — NOCHE: 21.15 HS.

Jane Birkin — Claude Brasseur

## "TRIANGULO SINISTRO"

Estreno policial technicolor

## ¡EL ACONTECIMIENTO QUE ESTREMECIO AL MUNDO!!

Burt Lancaster — Robert Ryan

## "ASESINATO DE UN PRESIDENTE NORTEAMERICANO"

Estreno en technicolor

Mayores \$ 7,00 (Proh. men. 14 años)

## Y NO OLVIDE NUESTRO GRAN PROGRAMA DEL DIA MIERCOLES...

## "DETENIDO A LA ESPERA DE JUICIO"

## "EL EXTRAÑO VICIO DE LA SEÑORA WARDH"



# **Pinturería OLAVARRIA**

**"TODO EN PINTURAS"**

**INAUGURA  
SU COLORIDO  
LOCAL!**

Desde HOY estamos con nuestros  
nuevos amigos y clientes en

**NECOCHEA 2859**

donde quedamos a sus órdenes

Comparten este acontecimiento sus proveedores y amigos



**Thinner-Disolvente  
Removedor**

**DIXILINA**

MARCA REGISTRADA



colorín s. a

**PINCELES  
El Galgo**

**RUTILEX**  
PINTURAS Y  
ACCESORIOS

**PAPELES PINTADOS  
MOBEN**  
REVESTIMIENTOS

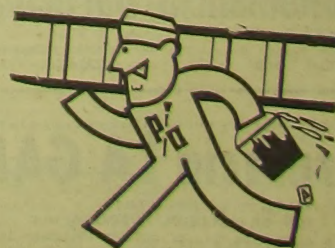
**Pinceles  
y pinturas  
Pingüino**

**NATTA**  
Compañía Argentina de Aguas S.A.  
VENDE TRANQUILIDAD



**CANA**  
(R)

CALIDAD EN  
PISTOLAS PARA PINTAR





# GENERAL LA MADRID

CORRESPONSAL AZUCENA A. DE ALBERT.

BRILLANTE EPILOGO DEL  
ESNADO DE MOMO

## Corso y baile infantil en "La Tapadita"

GRAL. LA MADRID (C). — No podía haber tenido mejor epílogo el Carnaval 1974, que el corso y baile infantil realizado el sábado pasado en el barrio de "La Tapadita", organizado por un grupo de vecinas del mismo encabezadas por la entusiasta y siempre activa doña Elma E. de Schazler. En la pista de la futura sede social de la Sociedad de Fomento del Barrio, cedida desinteresadamente por sus directivos a tal efecto, se llevó a cabo el corso y baile infantil y la presentación de "Las titanes del ring" ya que todas eran damas encarnando a cada uno de los famosos luchadores, que divirtieron a chicos y grandes.

### CONCURSO DE BAILES

Aproximadamente a las 20 y 30 horas el "locutor oficial" señor Antonio Zamudio anunció el comienzo de los concursos de bailes modernos, tango, ranchera.

Fue un espectáculo realmente jocoso ver las parejas de bailarines cuya edad oscilaba entre 3 y 13 años, "may señores" mostrando sus habilidades y no faltó a quien hubiera que decirle que el "hombrecito" era el que llevaba a la "dama". Pudimos observar entre las más pequeñas, a la pareja Liliana Elorza y Alfonsina Cristóbal como llevaban el compás y lo bien que bailaban los ritmos modernos y ya en las más grandecitas a Sandra López y su compañero Ricardo Rastelli, como así también los cortes y quebradas en el tango, del mismo, mientras la "gordita" Mariela Pucheu, luciendo su disfraz, daba vueltas y vueltas buscando compañero y arreglándose la peluca que también se le desacomodaba. Al "coyote rubio" Beltrán parecía que se le iban a romper las "canillitas" bailando la ranchera y a Robertito Gerez se le currió el turbante de su disfraz de hindú, al bailar ritmos modernos, mientras con los ojos buscaba a su mamá. Al tanguero López, todo de verde, resulta que le confundieron el disfraz, lo

llamaban mar-pasa y resulta que era de "loro", aunque nosotros creíamos que estaba disfrazado de langosta, pero donde no hubo ninguna equivocación fue con una preciosa rancherita que parecía un hada, y en realidad lo era porque estaba disfrazada de "Hada celeste" y se llamaba, según pudimos saber, Cárceles Calvo.

Otro que parece que no encontró compañía fue el "torero" Alejandro Bella, que lucía su disfraz, pero, sin separarse mucho de su mamá.

Al fin, llegó la hora de discernir los premios y los ganadores fueron las siguientes parejas: en ritmos modernos, Carolina San Martín y Robertito Gerez, Javier Seco y niña Bonioli y Liliana Elorza y Alfonsina Cristóbal.

Ranchera: Juan José Beltrán y Sandra García, Mónica y Sandra Fernández y niño Juárez y niña Cantero.

En tango los ganadores fueron Ricardo Rastelli y Sandra López, y César Omar López y su compañera Marta.

### ELECCION DE REINA Y PRINCIPE

Muy difícil fue para el jurado esta elección, que a la postre dio como resultado que fuera elegida "Reina infantil de La Tapadita", la bonita Sandra López, muy coqueta con su disfraz de dama antigua y princesa primera y segunda las niñas Cárceles Calvo y Carolina Godoy, respectivamente.

Como Rey fue proclamado el niño "Quitito" Baldi y como príncipes Esteban Azcón y Robertito Gerez.

### "LAS TITANES DEL RING"

Seguidamente y ante la expectativa general de la gran cantidad de público presente, hicieron su aparición entre risas y aplausos "Pepino" (Norma de Techer), el "Gitano" (Hilda Beltrán), la "Momia blanca" (Mary de la Cuadra), el "Caballero rojo" (Marina Díaz), la "Momia negra" (Luisa Seco), el espectacular "Karadaglan" (Cristina de Baños), el amuloso "Sancho Panza" (Dolly de Beltrán), el elegante "Tio rico" (Alberto Baldi), el "Mercenario Joe" (señorita Palma), "La viuda" (Chela Paz) y el "Pastor" (Catalina Díaz) quienes con su vestimen-

ta correspondiente fueron prontamente identificados por los niños y los grandes comenzaron de luego de la presentación, distintas luchas que fueron "dirigidas" por el juez Ismael Zurita y que dieron lugar a las divertidas pantomimas popularizadas a través de la T. V. por los originales "Titanes en el ring", y que despertaron no solo risas, sino las carcajadas del numeroso público.

Luego el "Tio rico", que protagonizara otro entusiasmo y trabajador vecino, Alberto Baldi, alborotó a la nutrida y asombrada concurrencia menudamente repartiendo caramelos y luego acompañado por las demás organizadoras repartiendo también globos y juguetes de regalo.

Es de señalar que tanto la reina, princesa, rey y príncipes, como los ganadores de los bailes, fueron premiados con juguetes muy bonitos.

Pasadas las 22 horas recién se dio por finalizado este verdadero broche de oro del Carnaval 1974, que por su característica, es el primero que se realiza en nuestro medio.

Vaya pues, nuestras felicitaciones para todas las organizadoras y colaboradores del barrio "La Tapadita", de esta simpática y singular fiesta para los niños y las familias, que ojalá se repita el año entrante y sirva ella de ejemplo para barrios e instituciones en época como las que vivimos, en que tan necesitados están los niños de espectáculos de esta naturaleza tan llenos de sana alegría y acordes con su edad.

Lo que vimos el sábado, demuestra que sin otros, muertes ni escenas con "sexo", también se puede entretener y divertir a los niños.

### VIAJEROS

—Para Olavarría la señora Esperanza C. de García y su hija Mimi, quien continuará sus estudios en dicha ciudad.

### FALLECIMIENTOS

A la avanzada edad de 82 años falleció el 16 del corriente quien fuera antiguo y apreciado convecino don Hilario Balcado, cuyo deceso ha causado profundo sentimiento de pesar.

Sus restos luego de ser velados, recibieron sepultura en el cementerio local el sábado a las 18 horas, previo oficio religioso en la Iglesia Nuestra Señora del Carmen.

### MISAS

En nuestro templo parroquial hoy a las 20.30 horas se rezará una misa por Doctores L. de Irurzun.

Mañana martes a la misma hora por Pedro Mailharro y en acción de gracias.

—Al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento, sus familiares harán oficiar mañana a las 20.30 horas en la Iglesia Nuestra Señora del Carmen una misa por José Prediger.

### CUMPLEAÑOS

—Fue muy felicitado con motivo de cumplir años ayer el señor Amado de la Cuadra.

—En la fecha cumple años la niña Norita L. Witton.

### CARLOS A.

### ERRAMOUSPE

ESCRIBANO

San Martín 2861 T. E. 2460

## Fútbol de entrecasa...

GRAL. LA MADRID (C). — Habíamos informado que Barracas recibiría la visita de Atlético San Jorge, pero a último momento ello no pudo concretarse, pero en cambio las autoridades que comandan al equipo local gestionaron para no tener al conjunto parado, sino un equipo de Olavarría, de los campeones de barrios que empero mostró algunos valores de capacidad. Al llamado del juez de CAL señor R. Rodríguez, los equipos se presentaron así integrados: S. BARRACAS: Ciolli, Peña y Núñez, Carimán, Castro, Farías C., Quintana y C. FARIAS. OFICINA MECANICA: Deggiani, Marates y Moraga, Carimán, Echevarría y Librandi, Cappelani, Galván, Calzone, Arena y Benaglia. Primeras acciones favorables a los locales, que llevaron serio peligro a la valía rival, sobre todo cuando se hacían de la pelota Quintana, C. Farías y Castro. A los 7 minutos el juez retiró al jugador visitante Galarín, según parece por un exceso verbal, permitiendo su reemplazo por A. Brian. Así no extrañó que los barraguitas se retiraran vencedores en esta primera etapa por 3 a 1. Los tantos fueron marcados por Quintana, C. Farías este en dos oportunidades. Por su parte Benaglia de tiro libre penal descontó para la visita.

En la visita al reanudarse la segunda parte se registraron algunos cambios, como ser F. Farías, que reemplaza a Echevarría y al guardapalos Deggiani que deja su puesto a Echevarría y a los 10 minutos C. Carimán es reemplazado por su hermano J. Carimán. Barracas en esta etapa se deja estar algo lo que es aprovechado

por los visitantes que llevan sucesivas cargas sobre el marco de Ciolli. En Barracas, en este periodo sale lesionado Serrano y es reemplazado por Ayaguer. Así planteadas las cosas y en nivel bajo de caídas y en nivel bajo de caídas, los olavarríes logran primero a los 15' descontar por intermedio de Librandi y cuando ya casi expiraba el partido el Nro. 13 Walter Funes, aprovechando un corner y un posterior rebote con impreciso golpe de cabeza logra igualar las posiciones. Creemos que el empate fue justo. Si bien Barracas dio más sensación de equipo a través de los 90 minutos, pero ante ello el equipo de Oficina Mecánica, opuso un gran entusiasmo, corriendo mucho y mostrando algunos valores interesantes, sobre todo el marcador central Moraga, de gran desempeño.

En el match preliminar, la segunda división de Sportivo Barracas derrotó al conjunto de Bomberos Voluntarios por 6 a 4.

### DOS JUGADORES QUE CAMBIAN DE CASACA

Entre los pases de mayor importancia que se registraron sobre el cierre mismo del libro de pases libres, podemos mencionar como los de más importancia, el del jugador Ciriacelli, que de Racing firmó para Newbery y a su vez Racing consigue para suplantar al al back central de Barracas, Domingo Fernández. También el puntero derecho Cárceles, de Barracas, pasó a Racing, y el N° 5 Quirga de Racing a Newbery. En cuanto a la situación del jugador N° 8 de Barracas, la misma no es muy clara que digamos.

## EDICTOS JUDICIALES

el señor Juez INOCENCIO DI PAOLO, cita por escritura a los herederos y sucesores de doña MARIA TERESA ROSITO. Azul, 13 de marzo de 1973. Rodolfo Roberto Tacari. Escribano - Secretario.

POR TRES DIAS: — El Juez Dr. Inocencio DI PAOLO hace constar que el martillero Luis O. MASSERANI rematará en Olavarría en pública subasta, al contado, al mejor postor, ocupado por su propietario y con una base de Dieciséis mil Pesos Ley 12.128, el día VEINTICUATRO de Marzo de 1974, a las 10.30 horas, UNA FINCA con todas las mejoras que contiene, ubicada en la Ciudad de Olavarría, en frente a la calle Ayacucho, entre Rendón y Canaveri, con nomenclatura catastral es Circunscripción 1, Sección C, Quinta 38, Manzana 38 d, Parcela 8, Matricula N° 3967 (78), siendo sus linderos al N.O. con lote 5; al E. con la calle Ayacucho a ceder y al S.O. con el lote 9; y mide 10 metros de frente por 23,30 mts. de fondo o sea una superficie de 233 metros cuadrados. La venta tendrá lugar sobre el mismo inmueble fijándose como días de visita los tres anteriores al de la subasta, de 16 a 19 horas. Seña 10 o/o. Comisión 3 o/o a cada parte. — Título en autos. Venta decretada en expediente N° 25.490 caratulado "SANTILLAN de PONT, María Z. c/a. PRADO, Alcides - Cobro Ejecutivo", Juzgado N° 2, Civil y Comercial, Secretaría N° 3.- AZUL, 14 de marzo de 1974. Rodolfo Roberto Tacari. Escribano - Secretario.

## El horóscopo

por KARMA

ARIES: (21 marzo al 20 abril). — Sufrirá contratiempos. No gaste más de lo que su presupuesto le permite. Largo viaje en proyectos. Número favorable: 2.

TAURO: (21 abril al 20 mayo). — Ponga a prueba su fuerza de voluntad. No se desplace inútilmente. La suerte le sorprende pero no le pida demasiado. Número favorable: 9.

GEMINIS: (21 mayo al 20 junio). — Puede presentarse alguna dificultad en sus planes de hoy día. La salud regular. Amor bien. Número favorable: 3.

CANCER: (21 junio al 22 julio). — Una injusticia puede ocasionarle la pérdida de su empleo. Sus ideas valen, sepa exponerlas y será comprendido. Número favorable: 8.

LEO: (23 julio al 22 agosto). — Trate de conservar lo que ya tiene bien ganado. Día favorable para el amor. Malos momentos en casa. Número favorable: 4.

VIRGO: (23 agosto al 22 septiembre). — Domine sus impulsos y obre con serenidad. Mucho tacto sobre todo en el terreno sentimental. No cambie sus planes. Número favorable: 5.

LIBRA: (23 septiembre al 22 octubre). — Defienda sus ideas y principios con fe. Penas de amor. Sorpresa muy agradable. Se encienden cenizas que Ud. creía apagadas. Número favorable: 7.

ESCORPIO: (23 octubre al 21 noviembre). — Debe meditar bien antes de tomar una determinación, una vez que la tome muéstrela firme. Buen momento con amigos. Número favorable: 6.

SAGITARIO: (22 noviembre al 21 diciembre). — Mantenga su personalidad ante los ojos de sus amistades en su círculo social. En amor grandes complicaciones. Número favorable: 1.

CAPRICORNIO: (22 diciembre al 20 enero). — Un susto en la calle. Venus protege el sector amoroso. Grandes cambios en casa. Número favorable: 2.

ACUARIO: (21 enero al 19 febrero). — Vibraciones favorables le impulsan hacia cosas inesperadas. En dinero muy bueno. Salud excelente. Número favorable: 6.

PISCIS: (20 febrero al 20 marzo). — Las influencias amistosas de Venus le permitirán desplegar una gran actividad en este día. Amor bien. Número favorable: 8.

## Dr. Horacio Ernesto Lettieri

Es médico residente y cursillista. Post. graduación del servicio de Cardiología del Hospital de Clínicas San Pablo - Brasil-, enfermedades del corazón. Test Ergométrico.

Atiende de lunes a viernes de 16 a 20 horas

SAN MARTIN 2461

T.E. 23288

OLAVARRIA

## OSCAR F. JAUREGUI

Abogado

DORRIGO 3025

T. E. 21548

OLAVARRIA

## NELLY MABEL

CURA

ABOGADA

Sargento Cabral 2810

1er. piso - T.E. 2270

## Dr. HECTOR

## P. LETTIERI

CLINICA MEDICA

y NIROS

Bolívar 2634 T. E. 2450

## Asegure con tiempo el almacenaje de su cosecha, adquiriendo

SILOS FIJOS Y RODANTES "ADABOR"  
SILOS MODULARES DE CHAPA  
SILOS DE ALAMBRE

Consulte a sus agentes exclusivos en GRAL. LA MADRID

## Godoy y Chiste

## Ambulancia particular

Con equipo de oxígeno — Atención permanente  
MITRE 4609 GRAL. LA MADRID

## Farmacia LA GAMA

1894 - 1974  
EN SU SECCION FOTOGRAFICA tiene a disposición de sus clientes máquinas fotográficas y rollos de la mejor calidad.  
25 DE MAYO y SAN MARTIN - T.E. 76  
GRAL. LA MADRID



# Ferro Carril Oeste hizo "descarrilar" a Boca Juniors

BUENOS AIRES, 18 (NA).— La sorprendente derrota de Boca Juniors a manos de Ferro Carril Oeste le agregó un matiz distinto al campeonato Metropolitano de Fútbol, luego de consagrar su octava jornada.

Boca, que continúa como gallardo puntero, en la zona "B", debió resignarse a perder por 1-0 en su propio estadio frente a un Ferro Carril Oeste que ascendió al tercer puesto en la tabla de posiciones, pero a la medianía de su conjunto.

Los ganadores desequilibraron la intención de los

bocenses de dominar el centro de la cancha merced a la capacidad de Trobairani, Posante y García Cambón y se las arreglaron para defenderse de las reiteradas cargas locales en busca del empate.

La buena suerte también acompañó de parte de los hombres de Ferro Carril Oeste ya que Enzo Ferrero desvió un tiro penal que pudo haber igualado el marcador y, luego, los locales no supieron vulnerar a la defensa de los "verdes" a pesar de que habían quedado reducidos a sólo diez hombres por expulsión de Saccardi.

Luego de la derrota de Boca Juniors sólo queda un invicto en el certamen, cuando sólo falta una fecha para la terminación de su primera rueda. El que ostenta ese galardón es el pequeño All Boys, puntero absoluto en la zona "A", que ayer derrotó sin atenuantes a Rosario Central por 3-0 en partido que se jugó aquí.

Con esta victoria All Boys mantiene dos puntos de ventaja sobre sus más inmediatos perseguidores, la misma que

Boca mantiene sobre el segundo en su zona.

En el grupo "A" el segundo puesto es ocupado por Huracán, conjunto que ayer estaba perdiendo 2-1 frente a Gimnasia y Esgrima de La Plata para vencer, finalmente, por 3-2 en vigorosa reacción que se concretó en el segundo período.

Conductor de esa mejora fue el centrodelfantero Roque Avallay, quien contó con la eficiente colaboración de Carlos Babington, René Housemann y Eduardo Maglioli.

El tercer puesto de esta zona es compartido por cuatro equipos: River Plate, Gimnasia y Esgrima de La Plata, Atlanta y Rosario Central, que están a tres puntos de All Boys.

River Plate ayer ganó ajustadamente y con mucho susto a Vélez Sarsfield por 3-2 tras estar ganando 2-0 y soportar un empate en dos goles que pareció definitivo.

Atlanta, por su parte, igualó en dos goles con Racing en buen cotejo donde los dos equipos buscaron con insistencia el arco rival.

Precisamente Racing es quien sigue a esos cuatro equipos, con siete puntos, quedando penúltimo Vélez Sarsfield, con seis y último Banfield, con cuatro, pese a haber obtenido ayer su primer triunfo —en forma categórica— por 4-0 frente a Colón, de Santa Fe, que debió actuar buena parte del cotejo con sólo diez hombres por expulsión de Trullit.

En la zona "B" el segundo lugar está ocupado por Independiente, que ayer igualó angustiosamente con Chacarita

Juniors en dos goles, merced a un tiro penal que convirtió Elvio Pavoni en los últimos minutos del cotejo.

En el tercer puesto figuran Ferro Carril Oeste, N. O. Boys y Colón de Santa Fe, con diez unidades.

Ayer Ferro le ganó a Boca por 1-0 y N. O. Boys hizo lo propio y por el mismo marcador frente a Argentinos Juniors, un equipo que había venido en sus últimas presentaciones por amplio marcador.

Colón, por su parte, cayó derrotado 4-0 por Banfield en el partido interzonal.

Tras ellos, y ya a una gran distancia, están los cuatro conjuntos que comparten el último lugar de la tabla de posiciones y que son San Lorenzo de Almagro, Chacarita Juniors, Estudiantes de La Plata y Argentinos Juniors, todos con cinco unidades.

Ayer Estudiantes de La Plata venció a San Lorenzo de Almagro por 1-0 en mediocre cotejo y significando para los "santos" de Boedo su segunda derrota consecutiva desde que es dirigido por Osvaldo Zubeldi y pese a los drásticos cambios efectuados en su alineación luego de haber perdido por 6-0 frente a Boca Juniors hace sólo una semana.

## ★ GOLF

# Florial Calahorrano y María E. Dappello los triunfadores de un día de fiesta

Como estaba previsto el día ayer fue un día de verdadera fiesta en los "links" del Club Atlético Estudiantes. Es que nada se "traspapeló" para que cilo ocurriera. La activa comisión de golf había previsto todo a fin de que quienes allí llegaran se sintieran como "en su propia casa" y observaran cuál es el clima de amistad que vive en ese sector.

Se disputó el torneo para "perros" con muchos participantes que de esta manera por primera vez tomaron un palo de golf. Tras la actividad matinal se sirvió un muy buen asado, a los postres del cual hizo uso de la palabra el señor Omar Francisco Vázquez, titular de la Comisión de Golf.

En cuanto al triunfo en la categoría reservada para un veterano y un dog, le dio el triunfo al binomio integrado por Florial Calahorrano - María Elena Dappello, que lograron 21 golpes netos para los 5 hoyos medal play, superando así por uno a Fernando Díaz - Luis Cavalli, que totalizaron 22. La tercera posición fue para Raúl Ambrosi - Rubén Fernández, 24; 4. Florial Calahorrano - Juan Becker, 25; 5. Ricardo Cabrera - Rubén Fernández, 25; 6. Elsa Goldman - María José Bonadeo, 25; 7. Oscar Luchini - Rubén Fernández, 26; 8. Casimiro Gabin Rocha - Juan Becker, 26; 9. Florial Calahorrano - Edgardo Dimarco, 26; 10. Silvia C. F. de Bonadeo - Berta de Becker, 27; 11. Raúl Ambrosi - Rodolfo Becker, 27 y 12. Carlos Flitte - Rodolfo Becker, 27.

En la categoría Veteranos y Novicios, los ganadores fueron Héctor Gaité - Héctor Armendano, con 22, tras desempate automático con Alcides de la Quintana - Ramón Córdoba, que también sumaron 22 y quedaron segundos. Terceros se ubicaron Fernando Diáscio - Marcos Capitanich, 23; 4. Fernando Diáscio - Héctor Armendano, 24; 5. Héctor Gaité - Carlos Arroyo, 23; 6. Eduardo Hugo Bonadeo - E. Eduardo Bonadeo, 24; 7. Héctor Gaité - Marcelo Cura, 24; 8. Alfredo Armendano - América A. de Guaitarte, 25; 9. Casimiro Gabin Rocha - Remo Calahorrano, 26; y 10. Ricardo R. Lamas - Carlos Arroyo, 26.

En novicios, a 9 hoyos me-

dal play, José Luis Dappello fue el ganador, totalizando 48 golpes netos y superando por uno a Jorge Zamora. Tercero, con 50, quedó Luis María Cáceres; 4. José López Barreco, 50; 5. Roberto Bascones, 53; 6. Hugo Wright, 60 y 7. Carlos Blando, 63.

Por desempate automático

El sábado se disputó el torneo a 18 hoyos foursomes, por el premio Hugo Bonadeo. Por desempate automático, se impusieron Alfredo Armendano - Martín Arroyo, con 69, quedando segundos, Raúl Ambrosi - Casimiro Gabin Rocha, con 69. Terceros se ubicaron Alejandro Negri - José Carlos Valenza, 73; 4. Juan Carlos Díaz - Carlos Wright, 74; 5. Felipe Bogosa - Mario Godoy, 74; 6. Horacio Aramburu - Carlos Rosella, 75; 7. Carlos Volpi - Fernando Diáscio, 75; 8. Edgardo Luis Cavalli - Enrique González, 77; 9. Florial Calahorrano - Oscar Luchini, 79; 10. Hugo Lizaso - Adolfo Rocha Campos, 80. No presentaron tarjetas Rafael Stéfano - Ricardo Lamas; Eduardo Demartini - Arnaldo Cortés y Omar Vázquez - Luis Galluzzi.

## ★ Regional de Campeones

# Boca y Palermo abren el fuego el domingo - Racing fue categórico en Cnel. Suárez

Ya estamos viviendo los momentos previos al comienzo del Regional de Campeones, que clasifica a 10 equipos (dos de cada una de las cinco zonas), para el Nacional de 1974. En efecto, el domingo venidero, en la ciudad de Azul, cotejan fuerzas Boca Juniors de Azul y Palermo de Necochea, equipo éste en el que milita Luis Freile.

La revancha se jugará el domingo 31 en Necochea y para el domingo 7 de abril, se anuncian los cotejos entre Paraná (San Nicolás) c. el ganador de Boca Juniors-Palermo; Ramón Santamarina (Tandil) c. Comercial (Bahía Blanca), Jorge Newbery (Júnin) c. Huracán (Tres Arroyos) y Racing A. Club (Olavarría) c. Juventud (Pergamino).

Con estos partidos se completa prácticamente el debut de los nueve equipos de la zona "Bonaerense", debiendo señalarse que también en esas fechas, se juegan las primeras eliminatorias por las zonas "Norte", "Sur", "Centro" y "Me sopotámica".

## RACING FUE CATEGÓRICO

Racing A. Club se presentó ayer en Coronel Suárez, donde se midió con Centro Blanco y Negro de aquel punto. El cotejo, apurado en el Parque "Félix I. de Alberdi", fue muy favorable al campeón de la Liga local, el cual se impuso en forma amplia, por 4 tantos a 0. En el primer tiempo, el debutante Sanz a los 2m. puso en ventaja a Racing, para aumentar Fariás a los 12m. En el complemento fueron Magariño (de penal) y Martel a los 44m. los que decretaron el 4 a 0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz

0 final.

En el equipo racinguista, se produjo el debut del centromediano Moreyra, que militara en Vélez Sarsfield e Independiente y del centrodelfantero Sanz, que además de marcar un gol, mostró algunas individualidades muy buenas. Con todo, esperamos verlos en acción, pues ayer no nos fue posible acompañar a Racing y si conseguimos las referencias del match, por nuestros colegas del diario "El Imparcial".

Racing A. Club alistó a Leal, Magariño, Minicaccia, Gouveia Rosa y González; Violli, Moreyra y Cabrera; Fariás, Sanz



★ NOTICIERO DE FUTBOL

# Azul campeón del Regional Centro. Ronda final del comercial en F. C. S.

En Benito Juárez se disputó ayer por la tarde, con el arbitraje del señor Roberto Barreiro, juez de primera línea de la Asociación del Fútbol Argentino, el partido final de la sexta edición del Regional Centro de Fútbol "Confraternidad Deportiva", que tenía entre otros premios, el trofeo "Driver S.R.L.", en juego.

Azul, que había ganado ocho días antes el primer partido por 3 a 0, debió jugar mucho para no litarse una sorpresa ante el entusiasmado conjunto de Juárez, que con 10 hombres le complicó las cosas en el período final.

Efectivamente, en la primera parte, Azul se imponía por 2 goles a 0, habiendo convertido Rosa a los 11m. y Mariescurreña a los 32m. Pero en el complemento las cosas cambian, porque Juárez, sacando energías que parecía no tener, pudo descontar a los 6m. mediante un penal que convirtió Martínez, para igualar Caporales a los 11m. De allí en más el partido creció en emociones y a los 19m. Celas puso el marcador 3 a 2, pero Beltrán a los 29m. decretó nuevamente la paridad en las cifras.

De allí en más fueron difíciles los momentos por los que atravesó el arco de Vignau, pero al final, Azul pudo doblegar a su tesonero adversario. Porque Daher a los 40m. y Mariescurreña de penal, a los 44m. sellaron un 5 a 3, con el cual Azul se clasificó campeón, en medio del entusiasmo de sus muchos partidarios, que entraron a la cancha al término del match, para llevar en andas a sus jugadores y sacarles la camiseta.

El público de Juárez se comportó correctamente y tras el partido fue agasajada la delegación visitante, la cual emprendió el regreso cerca de las 22, para estar en Azul después de las 23, teniendo los jugadores y dirigentes, un recibimiento apoteósico.

Para Azul es éste el primer título del Regional Centro. Porque Olavarría fue ganador en las dos primeras ediciones, para luego adjudicarse el torneo Necochea, Tandil, Tres Arroyos y Azul en ese orden, en las seis ediciones realizadas.

Para la conquista del título, Azul ha contado con los servicios de Vignau, Esperón, Troppiani, Sayavedra, Pandolfo, Boggi, Pasquero, Mariescurreña, Tolosa, Rosa, Celas, Daher, Tornatore, Vasallo y Velázquez, siendo el D.T. del conjunto, el ex-futbolista Pedro A. Parías.

★ COMERCIAL DE F. C. SUD

Dará comienzo esta noche la ronda final del torneo comercial "Expreso Olavarría", que organiza Ferro Carril Sud. Hubo novedades en la reunión del sábado, pues a raíz de dos protestas que se presentaron en término, perdieron los puntos dos de los equipos que se habían clasificado campeones de la rueda de perdedores. En efecto, por inclusión indebida de Pedro Hertrín, que jugó en 1973 en Independiente de Pueblo San José (Coronel Suárez), perdió los puntos nuevamente: Canteras "Cerro Negro" ante Joyería "El Danubio". Anteriormente dicho conjunto perdió los puntos ante Refrigeración Julio, por tener mayor número que el exigido por el reglamento, de jugadoras en actividad.

Val: decir que aún habiendo ganado todos los partidos dentro de la cancha, por violación de disposiciones reglamentarias, el "Cerro Negro" queda a merced del campeonato.

La otra protesta, la ganó "La Negrita", ante Panadería "La Central", por inclusión indebida de Néstor Castaño. En consecuencia hubo variaciones en los ocho finalistas y el fixture se conformó con los que en realidad serán los que aspirarán la etapa decisiva, por puntos y en una sola rueda, para clasificar al campeón y sus escoltas.

★ SANCIONES

Fueron suspendidos por UN (1) partido, Domingo Moyano y Mario Grandi; por DOS (2) partidos, José Darío Nardini, Julio Bogliolo y Juan Del Castillo, valores éstos que militan en los equipos que participan del Comercial "Expreso Olavarría", que se está disputando en F. C. Sud.

★ REUNION

Esta noche a las 21, habrá reunión en el club Loma Negra, por parte de la subcomisión de fútbol con los jugadores del plantel de primera y cuarta divisiones. Por esa causa, son citados todos los jugadores de los elencos superiores, con el fin de establecerse días y horarios de entrenamientos, premios para la actual temporada y todo lo relacionado con la actividad futbolística de 1974.

Los vehículos que trasladan a los jugadores parten a las 20.30 desde nuestra ciudad, recorriendo Ituzaingó, Colón, Pringles y Del Valle.

★ CELEBRACION

Ha sido confirmada para el

domingo 31 de marzo, la fiesta con la cual se agasaja a todos los niños participantes en el torneo de baby-fútbol que organiza el club Loma Negra. Será servido un almuerzo a la americana y se entregarán todos los premios que se pusieron en juego en dicho evento.

★ AGASAJOS

El domingo próximo, Panadería "El Progreso" agasaja a los integrantes del conjunto campeón en la zona. Joyería "El Danubio", del baby organizado por el club Loma Negra, han sido invitados los integrantes del conjunto y organizadores del torneo.

★ BABY-FUTBOL EN A. HINOJO

Dio comienzo el viernes último, el torneo de baby-fútbol que organiza el club Atlético Hinojo. En la categoría de hasta 10 años, Colonia Hinojo superó a Villa Mónica por 4 goles a 0, con tantos de Simón (2), Schwint, y Walter, mientras que en la categoría de hasta 12 años, empataron los mismos equipos en tres goles, convirtiendo para Colonia Hinojo, Wainmann (2) y Krazer, y para Villa Mónica Mangudo (2) y Cuenca.

Mañana martes van a cotejar Sierras Bayas y Mercado Andrea, de Hinojo, en las dos categorías. El torneo se juega por puntos y en dos ruedas, participando cuatro equipos en cada categoría.

★ DIA DEL SOCIO EN DURASONA

Durasona Fútbol Club organiza para el domingo próximo, su tradicional fiesta del Socio, la cual consiste en diversos actos, a los cuales concurren especialmente invitados los asociados de la institución y colaboradores.

Los actos se inician a las 12,

## Festival de box el 6 de abril en S. Bayas

En el Club San Martín de Sierras Bayas, se trabaja en la programación de un festival de box, que se cumplirá el 6 de abril venidero. Actualmente las gestiones

están centradas en la presentación de pugilistas de primera línea en el campo aficionado. En próximas ediciones daremos más detalles de este festival de los puños.

## H. Saldaño empató

BUENOS AIRES, 18 (NA).— Un difícil rival encontró el argentino Horacio Saldaño, al enfrentarse al norteamericano Vernon Mason, abriendo la temporada del Luna Park.

El buen boxeo de Mason, por virtud de sus golpes largos,

lanzados a distancia, hizo que "La pantera tucumana" pasara por momentos de peligro.

Dos jueces finalmente dieron 97 puntos a cada uno de los pugilistas y el restante presentó su tarjeta 96 a 95, favorable al norteamericano.

## Francia y Pirola con inconvenientes

No tuvieron mayor fortuna ayer en 25 de Mayo los volantes olavarrinos Héctor "Cacho" Francia y Omar Abel "Coco" Pirola. El representante de la Peña Don José, que largó en la segunda serie, ya en la segunda vuelta tuvo inconvenientes. Esta mañana Cacho nos decía: "Romplimos el radiador de aceite y tenemos que cortar mucho antes de las curvas, porque el líquido nos entorpece los frenos y el Torino se iba para cualquier parte...". No obstante "Cacho" fue

octavo y se clasificó para la serie final. En el lapso hasta la largada se trató de reparar el inconveniente, pero a. llegarse a la línea de largada reapareció el problema, por lo que se resolvió no iniciar la última parte. No obstante los integrantes de la Peña Don José, quedaron conformes con el rendimiento del motor. En lo que hace a. Falcon que tripuló por primera vez oficialmente "Coco" Pirola, sufrió la quema de la junta de la tapa de cilindros,

con la tradicional misa de sanación a las 11.30 será servido un almuerzo de camaradería y a partir de las 16.30 habrá partidos amistosos de fútbol y bochas, para culminar la velada con una tertulia gigante a puertas abiertas, amenizando "Los Konde's".

★ FERRO C. SUD

Se iniciarán mañana martes los entrenamientos de fútbol en el club Ferro Carril Sud. Desde las 18 para 7a., 8a. y 9a. divisiones y desde las 19.30 para 1a., 4a., 5a. y 6a. divisiones.

## CINE TEATRO MUNICIPAL

HOY  
Tarde a las 17.30  
Noche a las 21.30  
John Richard  
"EL PRINCIPE AZUL"  
(technicolor)  
Pierre Richard  
en el film de  
Yves Robert  
"ALTO, RUBIO Y CON UN ZAPATO NEGRO"  
(technicolor)  
Mayores ..... \$ 7.00.  
Menores ..... \$ 3.00.  
Progr. sin restricciones

## GRAN CINE OLAVARRIA

HOY  
Tarde a las 17.15  
Noche a las 21.15  
Louis de Funes  
Jean Gabin  
"EL TATUADO"  
(technicolor)  
María Isabel Alvarez  
Francisco Villa  
en el film de  
Manuel Summers  
"EL NIÑO ES NUESTRO"  
(technicolor)  
Mayores ..... \$ 7.00  
Menores ..... \$ 3.00  
Programa sin restricciones

## CINE PARIS

HOY  
Tarde a las 17.15  
Noche a las 21.15  
Jane Birkin  
Michael Dunn  
Claude Brasseur  
Bernard Freson  
"TRIANGULO SINISTRO"  
(technicolor)  
Burt Lancaster  
Robert Ryan  
Will Geer  
en el film de  
David Miller  
"ASESINATO DE UN PRESIDENTE NORTEAMERICANO"  
(technicolor)  
Mayores ..... \$ 7.00.  
Progr. proh. men. 14 años

## PROFESORA Susana Cardillo de Castellano

Dictará cursos de dibujo pintura y manualidades a partir del 18 de marzo.  
DORREGO 1662  
T. E. 25179.-

## ★ EL PROLE

# Catorce tarjetas, con un premio de 44 millones

BUENOS AIRES, 18 (NA).— Catorce tarjetas obtuvieron los dosados tres puntos en la última jugada de los pronósticos deportivos y cada una de ellas resultó premiada con 44.752.600 pesos moneda nacional.

El segundo premio, para quienes lograron doce puntos, le otorgará 564 millones de pesos moneda nacional. De un total de tarjetas hay 24 con jugada doble.

## Para el PRODE

PRIMERA "A"		ZONA "A"		CAMPASA	
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf. Ge. Pta.
ALL. BOYS	8	3	5	-	14 7 11
HURACAN	8	4	2	5	31 15 19
GIMNASIA	8	3	2	3	15 14 8
RIVER	8	3	2	3	16 16 8
ATLANTA	8	2	4	2	15 17 8
ROSARIO CENTRAL	8	3	2	3	12 16 8
RACING	8	3	1	4	14 16 7
VELEZ	8	2	2	4	11 13 6
BANFIELD	8	1	2	5	9 12 4

ZONA "B"		C A M P A S A					
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	Gf.	Ge.	Pta.
BOCA .....	8	6	1	1	25	7	13
INDEPENDIENTE .....	8	4	3	1	22	12	11
F. C. OESTE .....	8	3	4	1	10	7	10
NEWELL'S .....	8	4	2	2	16	14	10
COLON .....	8	4	2	2	14	18	10
SAN LORENZO .....	8	2	1	5	10	17	5
ESTUDIANTES .....	8	2	1	5	8	15	5
ARGENTINOS JRS. ....	8	2	1	5	16	24	5
CHACARITA .....	8	1	3	4	12	19	5

1ra. "B" SECCION NORTE		EQUIPOS		J.		G.	E.	P.	Gf. Ge. Pta.
Central Córdoba	7	4	2	1	11	8	10		
Almagro	7	3	3	1	14	10	9		
Nueva Chicago	7	3	2	2	8	6	8		
Def. Belgrano	7	1	6	-	8	6	8		
Comunicaciones	7	2	3	2	10	11	7		
Platense	7	1	4	2	13	12	6		
Dep. Morón	7	-	6	1	6	7	6		
Flandria	7	1	4	2	5	8	6		
Estudiantes	7	1	3	3	8	11	5		
Tigre	7	1	3	3	7	11	5		

SECCION SUR		EQUIPOS		J.		G.	E.	P.	Gf. Ge. Pta.
Union	7	5	2	-	12	3	12		
Temperley	7	5	-	2	8	5	10		
San Telmo	7	3	2	2	7	6	8		
Lanus	7	2	3	2	8	6	7		
Quilmes	7	1	4	2	5	6	6		
Los Andes	7	2	2	3	9	11	6		
Arsenal	7	3	-	4	6	8	6		
Talleres	7	2	1	4	6	9	5		
Alte. Brown	7	2	1	4	6	9	5		
Dock Sud	7	2	1	4	5	9	5		

## GOLEADORES

G. Cambón (Boca) 8  
Moreno (Arg. Jrs.) 8  
Morete (RPI) 6  
Brindisi (Huracán) 6  
Marasco (Gimnasia) 6  
Pavoni (Independiente) 6  
Santamaría (N.O.B.) 6  
Scotta (San Lorenzo) 6  
Alvarez (Colón) 5  
Bochini (Independiente) 5  
Cabral (Rosario) 5  
Ponce (Boca) 5  
Potente (Boca) 5  
V. Sánchez (All Boys) 5  
Zanabria (N.O.B.) 5  
Avallay (Huracán) 4  
Buzzo (Chacarita) 4  
Finaroli (Atlanta) 4  
G. Voglino (Atlanta) 4  
Tutino (Gimnasia) 4  
Jimar (Rosario) 3  
Arregui (Ferro) 3  
Babington (Huracán) 3

PARA EL PRODE: Partido 1, visitante: Vélez 2 c. River Plate 3; partido 2, local: Huracán 3 c. Gimnasia y Esgrima 2; partido 3, local: All Boys 3 c. Rosario Central 0; partido 4, empate: Racing 2 c. Atlanta 2; partido 5, local: Banfield 4 c. Colón 0; partido 6, visitante: Boca 0 c. P. C. Oeste 1; partido 7, local: Estudiantes de La Plata 1 c. San Lorenzo 0; partido 8, local: Newell's Old Boys 1 c. Argentinos Juniors 0; partido 9, empate: Chacarita 2 c. Independiente 2; partido 10, local: Defensores de Belgrano 2 c. Central Córdoba 0; partido 11, empate: Quilmes 1 c. Los Andes 1; partido 12, local: Temperley 2 c. Unión 1 c. San Telmo 0.

## Sucesores de Victor Arena S.E.C.P.A.

VENDEMOS urgente propiedad ubicada en Barrio San Vicente Precio total \$ 21.000.-

**Dr. PABLO B. ORMAZABAL**  
MEDICO VETERINARIO  
Clinica de pequeños y grandes animales.  
BERUTTI 3544 T. E. 20113 OLAVARRIA



Ciclismo

# Carlos Alberto Anías venció en Bragado - Francisco Posse fue ganador en Tapalqué-Festival de menores en Plaza España

Intensa fue la actividad de ciclismo el último fin de semana, realizándose competencias para menores y mayores en Bragado, Tapalqué, Juárez y nuestra ciudad. En todos los casos estuvieron presentes pelotas olavarrenses que cumplieron destacadas actuaciones. Vayamos pues a reseñar lo cumplido por cada uno de ellos en las distintas competencias.

## ANIAS VENCIO EN BRAGADO

Carlos Alberto Anías, viajó hasta Bragado, donde el sábado se cumplió una interesante jornada, sobre un "circuito" de 1000 metros, que debió ser recorrido en 80 oportunidades, para totalizar así 80 kilómetros de carrera.

Iniciaron la competencia 25 competidores y se cumplieron 10 embalses. El primero fue ganado por Héctor Graciano, mientras que el segundo, tercero, cuarto y quinto, quedaron en poder de Andrés Repara el ciclista de Junín.

Luego del sexto al décimo "sprint" se impuso Carlos Alberto Anías que también se quedó con el primer puesto, escoltado de Andrés Repara, tercero quedó José Decima; 4, Jorge Puigenti; 5, Héctor Torres; 6, Pedro Ramírez; 7, Juan Dadoy y 8, Angel Jorge Arista.

## EN TAPALQUE

El último sábado en Tapalqué se cumplió una jornada deportiva que culminó avanzada la madrugada del domingo. Se realizaron competencias para menores y mayores, con la presencia de destacadas figuras del pedal nacional.

En quinta y sexta, se impuso el olavarrense Francisco Posse, representante de Bicicleta Santa Elena, quien cumplió una elocuente labor. Se escapó en el segundo circuito y ya nadie pudo alcanzarlo. Siguió descontando y en la vuelta 17, sacó un circuito de ventaja a los demás participantes, siendo así el brillante ganador. Segundo quedó otro olavarrense.

Hector Luis Barbosa; 3, Rubén Pereyra de Las Flores; 4, José Luis Vicente, Olavarría; 5, Juan Oscar Cavallieri, de Gral. Belgrano; 6, Norberto Emir Ponce, Tandil y 7, Juan Antonio Fernández, de Alvear.

En séptima y octava, el vencedor fue Angel César Ramírez, de González Chaves, ocupando los puestos subsiguientes los pedalistas de nuestra ciudad. Segundo fue Oscar Ernesto Zichleri; 3, Rubén Omar

Angelier; 4, Luis Alberto Sangrivioli y 5, José Luis Burgos. La prueba central en Tapalqué, se disputó sobre 80 kilómetros, con la presencia de 44 competidores. El triunfo fue para Raúl Alberto Gómez, el representante de la Unión Obrera Metalúrgica, a quien escoltó Gustavo Matto. Tercero quedó Héctor Ismael Torres; 4, Juan Carlos Haedo; 5, Ricardo Rodolfo Jurado de Olavarría; 6, Raúl Adrián Halkett; 7, Jorge Bellocq; 8, Alberto Cayetano Marsiglia, de Olavarría; 9, Juan Carlos Tschieder; 10, Ernesto Jesús Torres y 11, Carlos Miguel Alvarez.

Se disputaron varios embalses siendo estos los resultados: Primer embalse, ganador, Oscar Anacoretto; segundo, Héctor Ismael Torres; 2, 1º Raúl Alberto Gómez; 2º Juan Carlos Haedo; 3, 1º Juan Carlos Tschieder; 2º Raúl Hernández; 4, 1º Ernesto Jesús Torres; 2º Juan Carlos Tschieder; 5, 1º Juan Carlos Haedo; 2º Raúl Gómez; 6, 1º Juan Carlos Haedo; 2º Ernesto Jesús Torres y 7, 1º Raúl Gómez; 2º Juan Carlos Haedo.

Los que no figuran con claridad de procedencia, son olavarrenses.

## TENIS

### TORNEO PREPARACION EN LOS "COURTS" DEL CLUB A. ESTUDIANTES

La Comisión de Tenis del Club Atlético Estudiantes, recientemente constituida, hará disputar los primeros torneos internos de 1974. Se trata de un single caballeros y un single damas, los que se pondrán en marcha el sábado venidero a las 14, con 15 minutos de tolerancia.

Las inscripciones para estos certámenes son libres, recibiendo en el Caño House, hasta el miércoles 20 a las 20. Los dos torneos se disputarán por el sistema de doble eliminación.

## EN BENITO JUAREZ

El sábado en Benito Juárez, se llevó a cabo un festival de ciclismo menor, organizado por el Club Juarensis y fiscalizado por el González Chaves Ciclos Club.

En la categoría de hasta 5 años, el ganador fue el olavarrense Darío Gregorini. En la categoría hasta 7 años, se impuso Sergio Palermo de González Chaves, quedando segundo, Javier Martel de Olavarría; 3, Ariel Rodríguez, de Coronel Vidal y 4, Alberto Rodríguez de Tandil. Por último en la categoría de 10 a 11, se impuso el juarensis Gabriel Sol, quedando segundo Luis Prada, de Coronel Vidal y tercero, Marcelo Renzo Toscani, de Olavarría.

## EN LA PLAZA ESPAÑA

Con mucho público y gran cantidad de participantes se cumplió ayer en la Plaza España el anunciado festival de ciclismo menor, organizado por la Sociedad de Fomento Mariano Moreno.

La clasificación en las distintas competencias fue la siguiente: 4 a 5 años: 1º Jorge Bustamante; 2, Héctor Rebo; 3, Darío Gregorini y 4, Ricardo Delpiani.

6 a 8 años: 1º Daniel Ro-

dríguez (Tandil); 2, Javier Martel; 3, Marcelo Ponce; 4, Darío Barón; 5, Ramón Rebo-

lo. 8 a 10 años: 1º Marcelo Silva (Tandil); 2, Roberto Alvarez; 3, Rubén Rodríguez, Tandil; 4, Oscar Paternó.

10 a 12 años: 1º Marcelo Renzo Toscani; 2, Eduardo García, Tapalqué; 3, Agustín Vera; 4, Horacio Barceló (Hinojo); 5, Juan Cardoso; 6, Adolfo Oterlin y 7, Angel Cejas.

12 a 14: 1º Miguel López (Bolívar); 2, Sergio Hernández (Tandil); 3, Marcelo Renzo Toscani y 4, Angel Nuñez.

Categoría 14 a 16: 1º Lorenzo Artero, Tandil; 2, Miguel López, Bolívar; 3, Luis Sangrivioli; 4, Marcelo Muldon, Tandil; 5, Aldo Pane y 6, Rubén Angelier.

Los que no figuran con claridad de procedencia, son olavarrenses.



**FERRO C. SUD CLAUSURO SU BABY.** Con magnifico marco se realizó el sábado, la fiesta a la americana, con la cual el club F. C. Sud clausuró su torneo interno de ba-

by-fútbol. Hubo medallas y premios especiales para los participantes, transcurriendo la velada en un grato ambiente de camaradería. En la nota gráfica, un momento de la

entrega de premios, apareciendo parte de los chicos actuales y el señor Carlos Julio, que hizo de maestro de ceremonias. (Foto Sinecio Silveyra).

## BASQUETBOL

### REUNION

Esta noche celebra reunión la Asociación de Básquetbol de Olavarría. Lo hará desde las 19,30 horas en los locales 19 y 20 de la Galería "Vicente López", citándose en forma especial a los D.T. de los clubes afiliados, con el fin de conversar sobre temas vinculados con la actividad de básquetbol en nuestro medio.

sado y que está radicado en Azul, ciudad de donde es oriundo. Ambos serán sometidos a prueba, siendo factible también que se pueda probar a Abbot y Rafael García, ambos de Alumni de la vecina ciudad, como así también dos valores de Buenos Aires cuyos nombres aún no se conocen.

## El ex - golero Videla, D. T. en C. A. Hinojo

**HINOJO** (Corresponsal Omar Vena). — Ya se conoce quién será el D.T. de los equipos superiores del club Atlético Hinojo, en la temporada 1974. Se ha conversado con el ex-golero de Racing y La Flor del Barrio de nuestra ciudad y de Azul Athletic de la vecina ciudad de Azul, que no es otro que "Kery" Videla, el cual aceptó conducir los equipos albi-verdes.

El D. T. será presentado mañana martes a los jugadores, motivo por el cual se los cita a entrenamiento, para las 20,30 horas en la cancha. El

Lamante D. T. ha solicitado la presencia de un médico, para someter a un examen a los jugadores, después del aludido entrenamiento.

También podemos mencionar que de los jugadores foráneos que militaron en 1973 se confirma la venida de Gallego y Acuña para esta temporada, mientras que para el domingo venidero, oportunidad en que se tramita un amistoso, se contaría con el golero Ramos de Alumni Azuleño y del defensor Pérez, que jugó en Gimnasia y Esgrima de La Plata y sufrió una fractura, el año pa-

# L. NEGRA CELEBRO SU TITULO DE VERANO



**ENTREGA DE PREMIOS.** — En las notas gráficas captadas por Merlos, vemos un instante del acto de entrega de premios en el club Loma Negra. En primer lugar, Hearle Maiola deposita en manos de Omar Cotti el trofeo insti-

tuído por la A.B.O. Luego, Julio César Bidé capitán del conjunto campeón, recibiendo la medalla recordatoria y el cuadro del equipo como premio a la campaña realizada.



tuído por la A.B.O. Luego, Julio César Bidé capitán del conjunto campeón, recibiendo la medalla recordatoria y el cuadro del equipo como premio a la campaña realizada.

Negra, el titular de la entidad, señor Omar Sbardolini, quien se refirió a la campaña cumplida por el conjunto. Luego lo hizo el titular de la A.B.O. señor Hearle Maiola; el capitán del conjunto campeón, Julio César Bidé y Osvaldo Giacónia, integrante del recordado equipo de la entidad, 30 años atrás.

Tras los discursos se procedió a la entrega de premios.

El señor Omar Sbardolini recibió de manos de Albano Luayza, en representación del Diario "El Popular", el trofeo instituido por dicho matutino. Luego el titular de la A.B.O. señor Hearle Maiola, entregó el trofeo al señor Omar Cotti, tesoro del club Loma Negra. De inmediato les fueron entregados los cuadros del equipo campeón y medallas recordatorias a todos los jugadores que integran el equipo superior.

## PARA LOS CHICOS LOS DEL MEDIO Y LOS GRANDES

## El doctor de las bicicletas

TIENE EL "REMEDIO"

**BARBOSA tiene y sabe!**

VENGO EN HORARIOS DE COMERCIO EN SU "CONSULTORIO" DE BELGRANO 1823



# AVISOS clasificados

## FARMACIAS DE TURNO

HOY

Alvarez (Belgrano y Moreno), Miotti (Colón y Alsina), Taleff (Urquiza y Colón), Prois (Del Valle 3129).

MAÑANA

Tyberg (Rivadavia 3057), Churru (Sarmiento 2824), Biggio (Belgrano y Chacabuco), Santa Teresita (9 de Julio y Hornos).

## Día y noche



## CRUZ VERDE GABINETE DE ENFERMERAS

Atención a Emis. de Fuerza y S.A. I.S.A.  
DORREGO 2644  
T. E. 21232

## Dante J. Emiliozzi y Cia. S. C. A.

Concesionario oficial  
CITROEN  
VTE. LOPEZ 3233  
OLAVARRIA  
- T. E. 20964

CITROEN Ami 8	0 Km.
CITROEN Micheli	0 Km.
CITROEN 3CV	0 Km.
CITROEN Furgoneta	0 Km.
CITROEN 2CV	1967
CITROEN 2CV	1966
CITROEN 2CV	1965
CITROEN 2CV	1964
CITROEN 2CV	1962
CITROEN Furgoneta	1970
FIAT Familia	1968
FIAT 600E	1970
CHEVROLET Super	1965
CHEVROLET Pick-up	1966
SIAM DI TELLA	1963
FORD A (Joya)	1931

PERMUTAS - AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION - GARANTIA ESCRITA

FIAT 125	1973
FIAT 128	1972
FIAT 128	1971
FIAT 1500	1966
FIAT 1500	1964
FIAT 750	1970
FIAT 750	1969
FIAT 750	1968
FIAT 750	1963
FIAT 750	1962
DODGE GTX V8	1971
RENAULT 4S 0 Km.	1973
RENAULT DUPHINE	1966
VALIANT III	1964
PICK-UPS	
FIAT Multicarga	1960
DODGE C-100	1966
FORD F-100	1961

## SPINELLA y PELLICIONI

S.C.F.A.  
DEL VALLE 2666  
- T. E. 24032  
OLAVARRIA

## TRABAJO

TECNICO relojero alemán  
Werner R. H. Sommer, su  
relojero de confianza. San  
Martín 2250. V: 18

## SE PREPARAN ALUMNOS

de inglés, francés, estenografía y mecanografía.  
Colón 2653, planta alta.

SE OFRECE hombre para  
quintero. Tratar: Hipólito  
Yrigoyen y Moya. V: 18.-

SE OFRECE chico de 14 años  
para cañete. Tratar: Hipólito  
Yrigoyen 3625. V: 18.-

ROTERIA AMI, busca mu-  
jer para la limpieza en la  
mañana. Tratar: Rivadavia  
y Vélez Sarsfield. V: 18.-

## NECESITO

Sra. o señorita por medio  
día. TRATAR: 9 de Julio  
4183. V: 19

REPARACION de colchones en  
general, también arreglo el-  
ástico de cama. Del Valle  
1520. V: 26

## Se necesita

SEÑORA PARA SER-  
VICIO DOMESTICO,  
SIN RETIRO. TRA-  
TAR EN RIVADAVIA  
1769.

VENDO Fiat 600, muebles va-  
rios, económica Istilar, re-  
lojes usados. Ayacucho 2630.

VENDO: 2 cilindros para mo-  
lino nuevos, calefón para a-  
gua caliente, colchón 2 pla-  
zas, estufas a gas natural,  
rueda Fiat 1500, armada, 1  
bote paños alambrados y va-  
rillas, catarinos blancos y a-  
marillos, calentadores va-  
rios Bran Metal y otros.  
Alsina 2967. V: 21

VENDO: Terreno ubicado en  
Gr'al. Paz entre San Lo-  
renzo y Ayacucho. Tratar:  
Del Valle 3143 entre las 19,30  
a 21 horas. V: 18

## VENDO

MOTO ZANELLA 125 c.c.  
modelo 1969.  
Tratar: Las Heras 4369  
V: 19

VENDO Ford A cerrado, esta-  
do impecable, documenta-  
ción al día. Tratar: Alsina  
1919.

VENDO motoneta 125 c.c.  
marca Vespa. Tratar: To-  
rres 2628. V: 18.-

VENDO: Juego de peluquería  
para damas, en buenas con-  
diciones. Tratar: Ayacucho  
3115. V: 18.-

SE VENDEN libros secunda-  
rios. Tratar: Las Heras 2888.  
V: 20.

SE VENDEN: 2 terrenos y u-  
na antena de televisión com-  
pleta. Tratar: Bolívar 1350.  
V: 20

## VENDO

Rural Ford 1970  
Falcon Lujo 1968  
Falcon Lujo 1966  
Fiat 1100 1962  
Pick-up Chevrolet 1963  
Diesel 1966  
Fiat 1500 1965  
Falcon Futura 1965  
Fiat 1500 1965  
Jeep carrozado 1961  
Falcon 0 Km., entrega  
inmediata.

LAVALLE 1948  
PERMUTAS Y  
FACILIDADES

## USADOS

### AUTOMOVILES

CHEVY Standard 1970  
CHEVROLET Super Sport 1969  
CHEVROLET Super 1969  
CHEVROLET Super 1967  
CHEVROLET Super 1966  
FIAT 600 1968  
RENAULT 4L 1966  
RENAULT 4L 1964  
RAMBLER Rural 1964  
VALIANT II 1963  
FIAT 1100 1963

### PICK-UPS

CHEVROLET 1973  
CHEVROLET 1972  
CHEVROLET 1971  
1970  
1969  
1968  
1967  
1966  
1965  
1963  
CHEVROLET  
CHEVROLET  
CHEVROLET  
CHEVROLET  
CHEVROLET  
PEUGEOT 14B  
FIAT multicarga  
JEEP IKA  
RASTROJERO Diesel 1972  
RASTROJERO Diesel 1971  
RASTROJERO Diesel 1970  
RASTROJERO Diesel 1969  
RASTROJERO Diesel 1968  
RASTROJERO Diesel 1965  
RASTROJERO Diesel 1960  
RASTROJERO Diesel 1958  
RASTROJERO Diesel 1957  
ACOPLADOS  
C.M. 2 ejes, 18 Ton. 1968  
EIMA 3 ejes, 32 Ton. 1957

### CAMIONES

CHEVROLET volcador "Ba-  
co" alta y baja, con  
trabajo 1967  
CHEVROLET, con acoplado  
volcador 16/18 Ton. 1969  
PEGASO, con jaula de  
14 metros 1966  
DODGE volcador,  
motor Perkins 1961

## LAUQUEN

T. E. 20451  
AVDA. COLON 1769

## VENDO

Compro y cambio  
MOTORES ELECTRICOS  
Nuevos y usados. Bombas cen-  
trífugas - bombas de - po-  
leas - bobinas.  
CASA ERNESTO  
Piedras 642 - T. E. 33-1356  
- Buenos Aires -

## PARTICULAR VENDO

Casa chica en Sáenz Peña entre Laprida y D. rones, par-  
tamento pago y gas instalado; tiene garage, living-comedor,  
cocina, baño, amplio dormitorio y terraza. Precio total \$  
32.500. Hay facilidades para el pago.

ERNESTO H. ROCCIA ROSSI

A. Barros 3367 T. E. 22788 Olavarría

Dispongo de muchos otros buenos negocios inmobiliarios,  
pues numerosos amigos me confían con liberalidad la  
venta de sus propiedades. Visíteme y conversaremos  
como amigos.

## EN VENTA PARTICULAR

DISPONGO DE CASAS DESOCUPADAS, BARRIOS: San  
Vicente, Villa Floresta, Luján, Roca-Merlo, Sarmiento, Pue-  
blo Nuevo, Independencia. FACILIDADES a convenir.  
BARRIO SAN VICENTE: OPORTUNIDAD. Casa de fa-  
milia con muy buena comodidad, y hermoso salón comer-  
cial, calle Balcarce 2646, hay letrero indicador.  
EN BARRIO LUJAN: LOTE en cuotas, calle Chiciana, en-  
tre Dorrego y Necochea, asfalto y gas natural, pagado to-  
talmente.  
¡Y NO OLVIDE!... Si quieren vender o comprar, al mar-  
tillero L. ROBERTO MARINANGELI, pueden consultar, en  
calle DORREGO 1844, Pueblo Nuevo.

## BARBARO..

Para vos que tenés un auto NERVIOSO con frenos a dis-  
cos delanteros y te gusta "bajarle la zapatilla", completalo  
colocándole un equipo de frenos a discos trasero, de la mun-  
dialmente conocida marca BENDIX y tendrás mayor se-  
guridad y estabilidad en cada frenada.

Consultame sin compromiso alguno

## Corradi Frenos

Alvaro Barros 1747. T. E. 24375

## PVI

## La bujía de las grandes marcas

Chrysler, Citroen, Fiat,  
Ika-Renault, Peugeot..  
ADQUIERALAS EN

## Repuestos

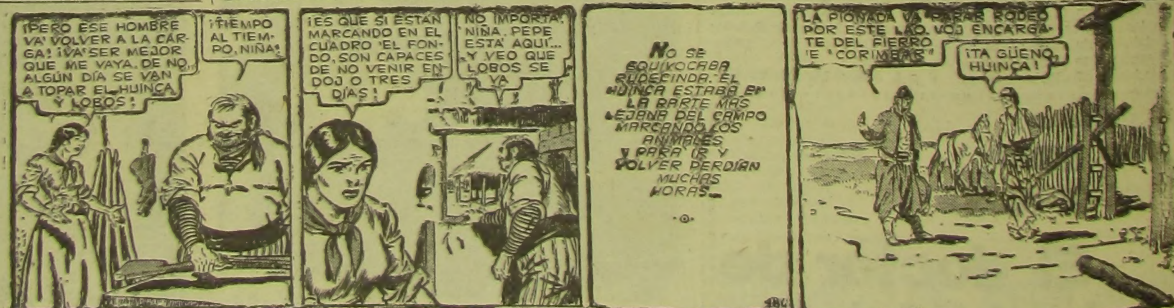
## Arroyo

NECOCHEA 3054 T. E. 20963 y 23302

SUCURSAL EN LAPRIDA



## EL HUINCA



## "El Emporio del Mueble Usado"

☆ CREDITOS

— COMPRA VENTA —

☆ CREDITOS

Próximamente en Avda. Pringles 3125 al 3131, casi Necochea



FABIAN LEYES  
Por ENRIQUE J. RAPELA



## TURF: Cómodo triunfo de Descartada

Ante una buena cantidad de público se cumplió la jornada en el paraje La Protegida, donde los organizadores no estuvieron a la altura de lo esperado. El clásico de la tarde fue muy demorado, de acuerdo a lo anunciado, pero yendo a la prueba en sí, digamos que a las 17.40 entraron los protagonistas a la pista, no así en el LM, que en la semana había tenido problemas y debido a eso la confianza en él de sus responsables no eran muchas. Gran fe en la gente de la alazana, que esta vez parecía haberle dado con la tecla, no obstante era favorito el zaino azuleno. Luego de la orden de ponerse en línea de largada por el abanderado, se nota que Descartada

está muy inquieta, no dando suelta; pero después de algún esfuerzo cae el trapo, para que digan la verdad. Toma la delantera la alazana en forma firme y decidida, con casi un cuerpo en la suelta a favor de Descartada. Demás está decir lo transcurrido en los metros restantes, hasta el disco, ya que fue un paseo para la alazana y su monta Juan De La Canal, repitiéndose la misma carrera del mes anterior con estos mismos caballos, pero con la diferencia de otro ganador, LM en aquel entonces. Cuando parecía en la teoría que ya estaba todo dicho, Descartada demostró que siempre queda una carta para jugar y les brindó un extraordinario triunfo a don José Lindner y sus muchachos.

## "Moto Peña Olavarria": con muchas ganas de trabajar

El motociclismo en nuestra ciudad es un deporte que mueve a muchos aficionados, siempre y cuando se ofrezcan espectáculos de verdadera calidad. Tiempo atrás pareció querer volver por sus fueros, mediante festivales realizados por Estudiantes, al que se le agregó Racing en la pista de tierra. También Hinojo supo organizarlos, pero finalmente todo se fue paralizandole lentamente.

Ahora otro grupo de personas se ha puesto a trabajar con muchas ganas de organizar buenos espectáculos, por lo que sin lugar a dudas habrá que abrirles una carta de crédito para observar el accionar futuro.

Es la "Moto - Peña Olavarria" integrada por olavarrienses que ya incluso tienen prácticamente terminada una pista de tierra, en terrenos de propiedad del Centro Empleados de Comercio, ubicados unos 400 metros más adelante de Colón y Avenida de Circunvalación.

Para estructurar la labor futura, los integrantes de la Moto Peña Olavarria, realizarán mañana a las 21, una reunión en el Centro Empleados de Comercio, Moreno 2647, a la que se invita a todos los corredores locales y de la zona.

## Carlos Marincovich venció ayer en la prueba de T. C.

25 DE MAYO, Bs. Aires, 18 (NA).— Carlos Marincovich, con Chevrolet, venció en la competencia de Turismo de Carretera disputada aquí con tiempo de 1h.11m.47s. 9/10 para quince vueltas al circuito con promedio de 188.370 kilómetros por hora.

Segundo fue Héctor Luis Gradassi, con Falcon y tercero Ricardo Iglesias, con la misma marca.

Jorge Martínez Boero, que fue uno de los principales animadores de la carrera dejó abancanar en la última vuelta de la serie final al quedarse sin nafta su Chevrolet mientras se encontraba puntero por tiempo.

La competencia fue organizada por la Asociación de Corredores de Turismo de Carretera y constó de dos series clasificatorias de cinco vueltas cada una y la final a quince.

La primera serie fue ganada por Martínez Boero, con 24m 09s y la segunda por Ricardo Iglesias con 24m 14s.

La clasificación general colocó segundo a Gradassi con 1h 12m 10s, quedando tercero Iglesias con 1h 12m 19s 6/10; cuarto Juan Traverso, con 1h 12m 25s 3/10; quinto, Héctor Moro, con 1h 13m 13s 2/10 y sexto Roberto Lepiane con 1h 13m 39s 3/10.

FORMULA UNO: DI PALMA CON TRANQUILIDAD

ALLEN, Río Negro, 18 (N A).— Luis Rubén Di Palma, con un Berta-Tornado, venció cómodamente en la competencia de Mecánica Argentina, Fórmula Uno, que se disputó en el autódromo local.

El vencedor, que salió primero en las tres series a quince vueltas de que se compuso la prueba corrida ayer, demostró para el total del recorrido un

total de 1h 07m 38s 8/10 con promedio de 145.574 kilómetros por hora.

En la clasificación general resultó segundo Santos Guagliano con tiempo de 1h 09s 1/10 y tercero Jorge Ternengo con Berta Tornado y tiempo de 1h 10m 10s 3/10.

Durante la última serie se registró la salida de pista de Rubén Bulla quien resultó con fractura del brazo izquierdo y traumatismo de nariz.

TURISMO NACIONAL: RECALDE Y MAZZONI CON LOS LAURELES

CORDOBA, 18 (NA).— Jorge Recalde, en la clase "C" y Eitel Mazzoni, en la "B", resultaron ganadores en la ca-

rrera "100 Kilómetros de Jesús María" disputada con pontaje para el Campeonato Argentino de Turismo Nacional.

Recalde, con Fiat 125, demostró para cumplir el recorrido entre Jesús María y La Cumbre, con regreso al punto de partida, un tiempo de 1h 01m 48s 4/10 mientras que Mazzoni, con Fiat 128, necesitó 1h. 01m 28s 5/10.

El segundo puesto en la clase mayor lo obtuvo Manuel Urvich, con 1h 35s 4/10 quedando tercero Angel Di Nezio, con 1h 1m 44s 4/10 y cuarto Oscar Fangio con 1h 02m 57s.

En la clase menor el segundo fue José Cano, con 1h 03m 30s 7/10 y tercero Mario Stillo con 1h 03m 57s 5/10.

## BUJIAS - PLATINOS CONDENSADORES

INDIEL - BOSCH

FIAT - TAMATEL



Y LA LINEA MAS COMPLETA EN REPUESTOS DE ARRANQUES, DINAMOS Y ALTERNADORES

Armando Martinis

## Casa Sallies S. A.

EN OLAVARRIA

MAÑANA MARTES 19 DE MARZO DE 1974, A LAS 15 HS.

**1700** NOVILLOS - VAQUILLONAS y VACAS con y sin cría. MARCAS LIQUIDAS

DETALLE:

- 150 NOVILLOS A. A. y H. de 20 a 24 meses gcl. y est. en lotes.
- 350 NOVILLOS A. A., H. y H. A. 18 a 20 meses bcl. y estado, en lotes.
- 500 NOVILLOS A. A., Sh. y H. A. 14 a 16 meses, bcl. y est. en lotes.
- 100 VAQUILLONAS A. Angus de 2 años, gcl. y est. CON PRENEZ GARANTIDA POR TACTO.
- 300 VAQUILLONAS A. A., Sh. y H. de 14 a 20 meses con y sin serv. en lotes.
- 100 VACAS A. A. servidas en lotes.
- 200 VACAS y TERNEROS A. A. en lotes.

CONSIGNACIONES: Pedro E. Lalanne Hnos., Pedro y Ernesto Prat, Tre. Montes S. C., Alberto Errecart, Elena I. de Allende e Hijas, Alfredo Ferrari, Emma Ferrari de Larrouté y Oscar Larrouté, Attilio Conti, Norberto Carpi, Campagnolle Hnos., Julio Kistka Garmendia, Suc. Josefa L. de Sagardia, Hilda Otamendi de Castillo, Vicente Rago, Julio César Ruiz, Máximo Pichl, Los Patricios S. C. C., Suc. Lucio Juez, Lorenzo Elgart y Suc. A. Striebeck.

Por condiciones e informes a nuestro escritorio en Olavarria, Gral. Paz 2928, T. E. 20720 ó 22435; en Bs. Aires, Ferias Ganaderas Unidas S. A., Callao 220; en Tapalqué a nuestra sucursal.

CASA SALLIES S. A.

## Motores para cosechadoras FIAT Diesel

92 H.P. a 1.800 R.P.M.

ENTREGA INMEDIATA

MODARELLI HNOS.

Alvaro Barros 2632

T. E. 22120

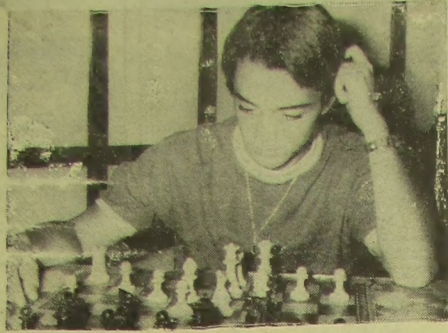
Olavarria



# AJEDREZ: Olavarria brillante campeón



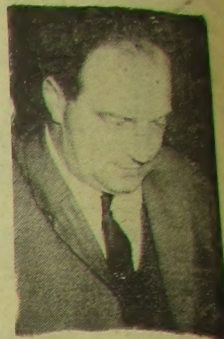
JUAN BISCAY. — El florense aportó su experiencia



PABLO AMENDOLA. — Fue el mejor en el tercer tablero y uno de los baluartes del campeón.



SERGIO ARAMBEL. — Perdió el invicto ante Obregoso, pero volvió a ser gran figura.



KURT HELD. — Fue capitán del equipo

**Pese a perder su invicto ante Necochea, aventajó por dos puntos a Bahía Blanca y se**

Concluyó el sábado en el moderno Casino de la ciudad de Necochea, la 32ª edición del torneo "Playas de Necochea", que tuvo como brillante ganador al club Ferro Carril Sud de Olavarria, quien, pese a perder su invicto ante Necochea, sacó dos puntos de ventaja sobre su inmediato perseguidor, que fue Bahía Blanca. Francisco Saiz Trápaga fue

el mejor tablero del campeón sumando 5 victorias, dos tablas y ninguna derrota, para lograr 6 puntos; Pablo Amendola, con 4 triunfos y tres empates, sin ninguna derrota, sumó 5 1/2 puntos. Ellos fueron a su vez los mejores en los tableros 1 y 3, logrando premios especiales por tal causa. Juan Carlos Biscay, con tres triunfos, dos empates y dos derrotas, logró 4

**adjudicó el título. — Saiz Trápaga y Améndola los mejores tableros.**

puntos en el segundo tablero y en el cuarto tablero, Sergio Arambel logró 3 triunfos, dos tablas y una derrota, con 4 puntos, mientras que Kurt Held, capitán del equipo, entabló la partida restante. Sobre un total de 28 partidas, 15 triunfos, 10 tablas y 3 derrotas, para una campaña excepcional, que le otorgó a Ferro C. Sud, el título por

tercera vez en este magno torneo.

Pero vayamos a lo ocurrido el sábado en la última ronda. \* **RESULTADOS** TRES ARROYOS 1 c. BAHIA BLANCA 3. — (Quiroga 0 c. Ramírez (h) 1, Fernández 0 c. Sabas 1, Liébana 1 c. E. Ramírez 0 y Herrera 0 c. Cuadrado 1).

AZUL 1 1/2 c. TANDIL 2 1/2 (Segura 0 c. Dr. Cruz 1, Racco 1 c. Dr. Nicola 0, Ronchetti 1/2 c. Comelli 1/2 y Pourtalé 0 c. Fernández 1).

ALTO VALLE 3 c. MAR DEL PLATA 1. — (Pacheco 1 c. Cristóbal 0, Zárate 1 c. Scarfó 0, Vidal 1 c. Piscicelli 0 y Silva 0 c. De Urquía 1).

OLAVARRIA 1 1/2 c. NECOCHEA 2 1/2. — (Saiz Trápaga 1 c. Chiodi 0, Biscay 0 c. Fraile 1, Améndola 1/2 c. Zarlanga 1/2, Arambel 0 c. Obregoso 1).

\* **CENA Y PREMIOS**

En el restaurant "El Consario" se realizó el sábado por la noche, la cena de clausura y el acto de entrega de premios. En la oportunidad el Intendente Municipal de Necochea, hizo entrega al señor Kurt Held, capitán de F. C. Sud, del trofeo que dicha entidad ganó en forma definitiva. Además se entregaron réplicas a los seis integrantes del equipo ganador, que fueron los cinco ya nombrados y Juan Arambel, que no actuó en ninguna fecha.

También hubo premios especiales a los mejores tableros. Saiz Trápaga fue el mejor en el primer tablero con 6 puntos; en el segundo se clasificó Jorge Zárate (Alto Valle) con 5 1/2; en el tercero Pablo Améndola con 5 1/2 y en el cuarto Marcelo Zarlanga (Necochea), con 5.

## ★ BOCHAS

### REUNION

Esta noche celebra reunión la Asociación de Bochas "Ciudad de Olavarria". Lo hará desde las 19.30 en el club P. Nuevo. Se trata del viaje del V. rnes hacia Tandil, nombrándose el presidente de la delegación. También se deben establecer fechas para los partidos pendientes de los torneos oficiales, que se deben jugar esta semana.

## BATERIAS "RIUREN"

LAS MEJORES QUE SE VEN — GARANTIA UN AÑO DE DURACION

VENTAS EN TODA LA ZONA

Casa Central: SARMIENTO Y PRINGLES T. E. 24686 - Olavarria

## POSICIONES Y TABLEROS

Estas son las posiciones finales del inter-regional de ajedrez "Playas de Necochea", que se acaba de disputar en la ciudad de Necochea.

OLAVARRIA	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Saiz Trápaga	7	5	2	0	6
Juan Biscay	7	3	2	2	4
Pablo Améndola	7	4	3	0	5 1/2
Sergio Arambel	6	3	2	1	4
Kurt Held	1	0	1	0	1/2

TOTALES: 28 15 10 3 20

BAHIA BLANCA	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Emilio Ramírez (h)	7	4	2	1	5
Héctor Gastaldi	6	3	1	2	3 1/2
Jorge Sabas	7	5	1	1	5 1/2
Antonio Cuadrado	4	1	3	0	2 1/2
Emilio Ramírez	3	0	2	1	1
José Garnica	1	1	1	0	1/2

TOTALES: 28 13 10 5 18

NECOCHEA	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Adolfo Chiodi	6	1	0	4	1
Jorge Fraile	7	3	3	1	4 1/2
Carlos Bernardos	6	2	1	3	2 1/2
Marcelo Zarlanga	7	3	4	0	5
Juan C. Obregoso	3	2	1	0	2 1/2

TOTALES: 28 11 9 8 15 1/2

TANDIL	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Dr. Raúl Cruz	4	4	1	1	4 1/2
Dr. Amadeo Nicola	4	3	0	1	3
Norberto Comelli	6	3	2	1	4
Omar Fernández	7	2	2	3	3
Mario Serrafine	2	0	0	1	0
Carlos Aguirre	4	0	1	3	1/2

TOTALES: 28 12 6 10 15

ALTO VALLE	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Victor Pacheco	6	3	1	2	3 1/2
Jorge Zárate	7	4	3	0	5 1/2
Raúl Vidal	5	2	1	2	2 1/2
Juan Silva	7	1	2	4	2
Raúl Hernández	3	1	1	1	1 1/2

TOTALES: 28 11 8 9 15

MAR DEL PLATA	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Rubén Cristóbal	7	1	1	5	1 1/2
Rubén Scarfó	7	3	1	3	3 1/2
Daniel Piscicelli	4	0	0	4	0
Alejandro Judewicz	6	2	0	1	3 1/2
Eleuterio Grané	1	0	0	1	0
De Urquía	3	2	0	1	2

TOTALES: 20 8 5 15 10 1/2

TRES ARROYOS	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Facundo Quiroga	7	3	1	3	3 1/2
Jorge Liébana	6	1	0	5	1
Justo Fernández	4	1	0	3	1
Angel Escura	4	1	0	3	1
Victorio Herrera	5	1	2	2	2
Federico Luchetti	2	1	0	1	1

TOTALES: 28 8 3 17 9 1/2

AZUL	PJ				
	PJ	G	T	P	Pts.
Juan Dibos	5	0	0	5	0
Enrique Segura	5	0	1	4	0
Julio Ronchetti	7	1	6	0	2 1/2
Oscar Pourtalé	7	1	3	3	2 1/2
Angel Racco	4	1	1	2	1 1/2

TOTALES: 28 3 11 14 8 1/2

## R. Central a Chile

BUENOS AIRES, 18 (NA). — El equipo de Rosario Central viajó rumbo a Chile, donde deberá disputar esta semana dos partidos correspondientes al grupo uno de la Copa Libertadores de América.

Mañana por la noche jugará con el campeón del país trasandino, Unión Española, que aún posee posibilidades de clasificarse finalista. El jueves Rosario Central disminuirá fuerzas con el subcampeón chileno Colo Colo, conjunto que ya no tiene ninguna posibilidad de pasar a la próxima etapa del torneo.

## FALABELLA Hnos.

NECOCHEA 2769

T. E. 25295 - 23679

OLAVARRIA

El sábado 23 de marzo de 1974, a las 15 horas  
**REMATE ESPECIAL DE INVERNADA Y CRIA**

# 1800 Vacunos

- 900 NOVILLOS de 12 a 24 meses
- 500 VACUILLONAS de 14 a 24 meses.
- 140 VACAS secas
- 250 VACAS con cría
- 10 TOROS Aberdeen Angus p. p. c.

DE IMPORTANCIA PARA LOS SEÑORES REMITENTES: Por disposición policial las haciendas deben tener las MARCAS BIEN VISIBLES.

Es imprescindible la presentación de la CEDULA FISCAL a efectos de tramitar la visación municipal.

CONSIGNACIONES DE: Suc. Camilo Beriay; Suc. Pedro V. Errobidart; Luis Giombetti; Emilio Villegas; América A. de Guitarte e Hijos; Saturnino Alzuri; José M. Aramburu; Emigdio N. Falabella; La Manuela; María L. Cervera de Miró; Malena y Cla.; Etelvina O. de Otamendi e Hijos; Carlos Gatti; Pedro Zanetta; Orella S.C.P.A.; Ramón Jáuregui; Mario Gubitosi; Penacchioni Hnos.; Valentina C. de Arouxet; Antolin Menchaca; Zampatti Hnos.; Arzubietta Hnos.; Josefina S. de Mac Williams; Manuel Gil; El Milagro S.C.P.A.; Carlos Hoffman; Ricardo Zanetta y otros.

El lunes 10. de abril de 1974, a las 15 horas.

11610. — Remate de haciendas generales — 11610.

ANOTAROS A LA FECHA:

# 200 VACUNOS 160 CAPONES GORDOS

FALABELLA HNOS.